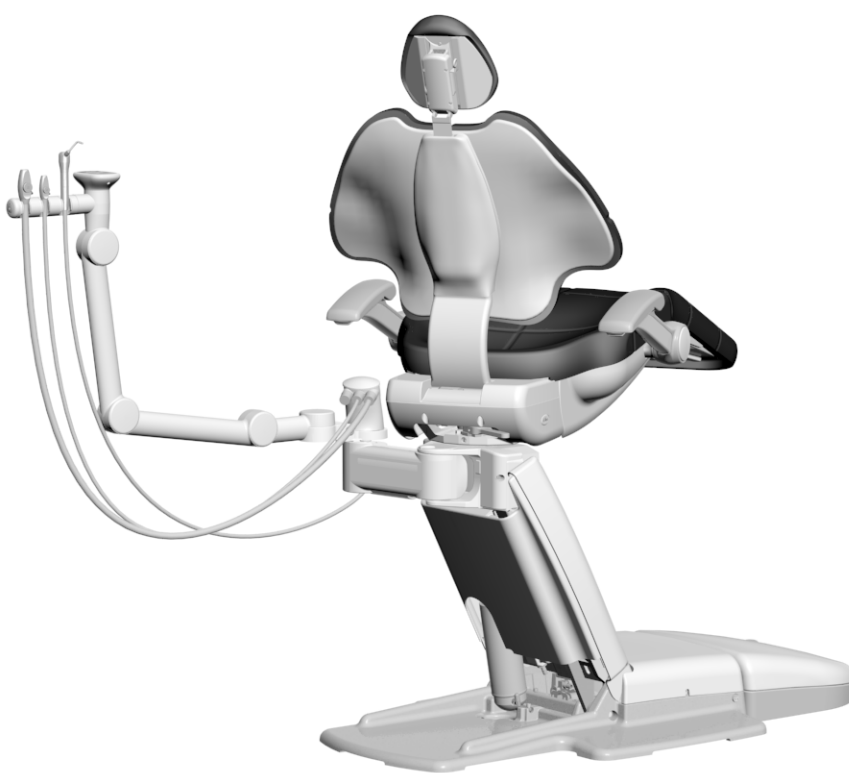




A-dec 311/411/511 牙科治疗椅上的 A-dec 551 牙医助理器械 安装指南

目录

| | |
|--------------------------------|----|
| 开始之前 | 2 |
| 在 A-dec 400 型支撑杆 件上安装 | 3 |
| 在 A-dec 500 型支撑杆 件上安装 | 11 |
| 连接电线和数据线..... | 23 |
| 连接软管以及水电和气 体管线 | 26 |
| 准备治疗台 | 34 |
| 触控板设置 | 36 |
| 测试牙科治疗机 | 36 |
| 安装罩盖 | 37 |
| 法规信息和保证 | 40 |



A-dec 511B 牙科治疗椅上的 A-dec 551 牙医助理器械

本文中涉及的产品型号和版本

| 型号 | 版本 | 描述 |
|-----|-----|--------|
| 551 | A | 牙医助理器械 |
| 311 | B | 牙科治疗椅 |
| 411 | A | 牙科治疗椅 |
| 511 | A/B | 牙科治疗椅 |

开始之前



备注 在本指南中，如果某些信息对于安装是否成功至关重要，则这些信息会以本备注所采用的阴影突出显示。



注意 取下或装回罩盖时，注意不要损坏任何电线或导管。装回罩盖后，请确认其是否牢固。

推荐工具

- 3/4 英寸内六角扳手和棘轮扳手
- 水平仪
- 橡皮锤
- 全套六角扳手
- 斜嘴钳
- 3/4 英寸复合扳手 (2)
- 剥线器
- 套筒推杆

在A-dec 400型支撑杆件上安装

如果支撑杆件已安装，则从第 5 页上的“在 A-dec 400 型支撑杆件上安装牙医助理器械”开始。

安装400型支撑杆件

安装A-dec 400支撑杆件(p/n 77.1256.00)的步骤与在A-dec 311、411或511治疗椅上安装的步骤相同。

推荐工具

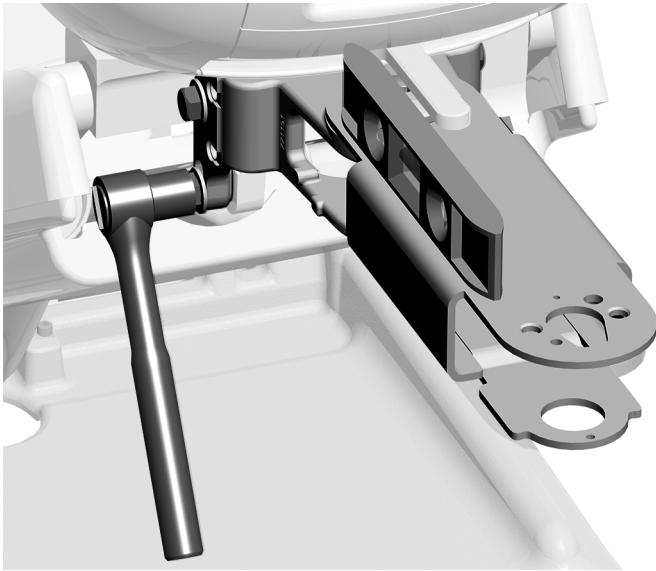
- 3/4英寸内六角扳手和棘轮扳手
- 水平仪

任务 1.



- 1** 从套件中取出四个螺栓和垫圈。
- 2** 使用四个螺栓和垫圈将支撑杆件连接到治疗椅，但是只能用手指拧紧螺栓。

任务 2.



- 1** 将支撑杆件向外旋至与治疗椅垂直的方向。
- 2** 将水平仪放在支撑杆件上。
- 3** 固定支撑杆件，同时将它尽可能地保持水平。

在A-dec 400型支撑杆件上安装牙医助理器械

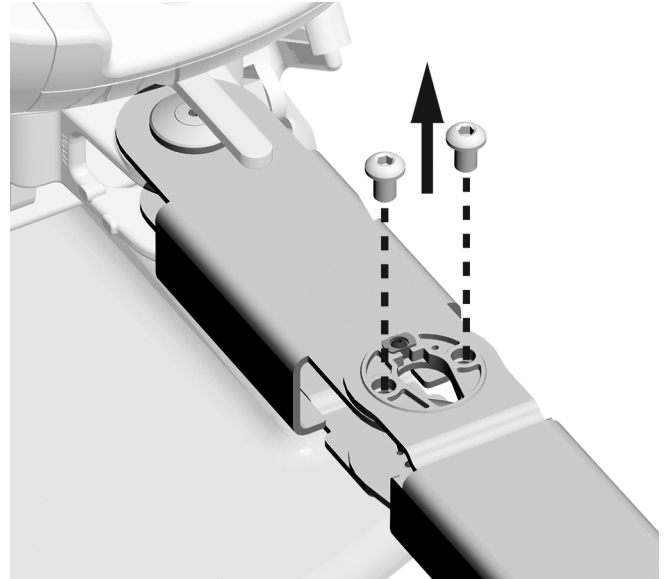
推荐工具

- 1/8英寸和5/16英寸六角扳手

任务 1.

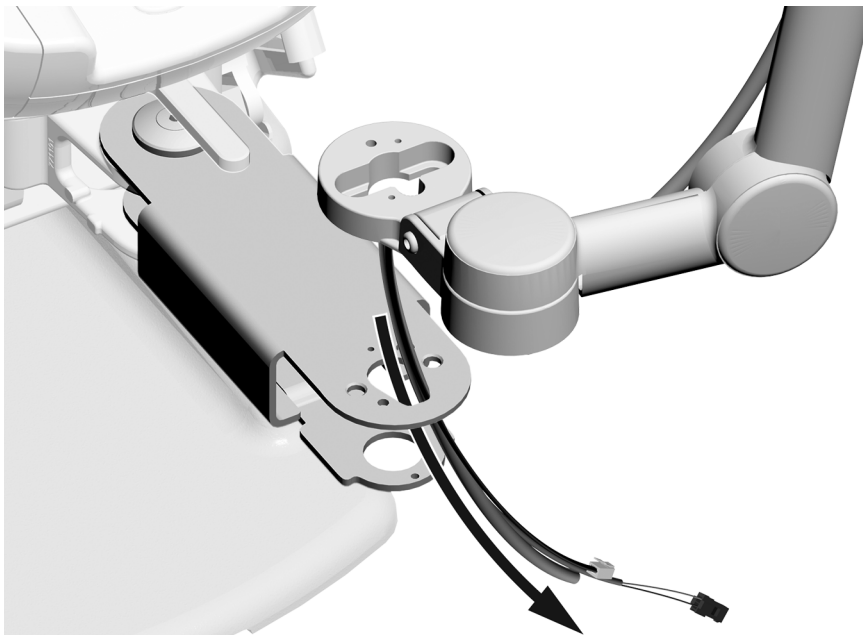


备注 如果系统包含 A-dec 461 型支撑中心，请在布置牙医助理器械之前在支撑杆件中取下螺栓。

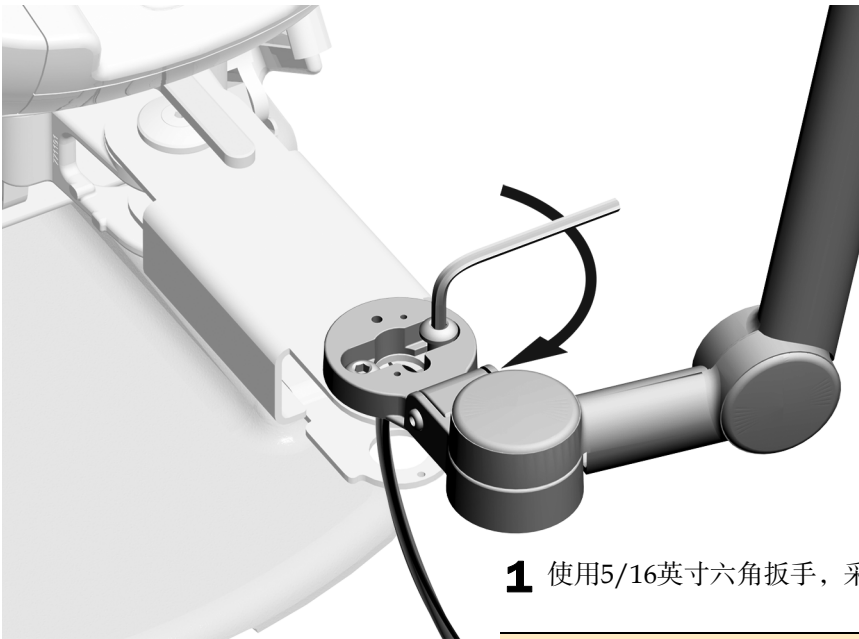


带 A-dec 461 型支撑中心的 A-dec 411 型

- 1** 将电线、数据线和导管穿过支撑杆件的顶部。



任务 2.



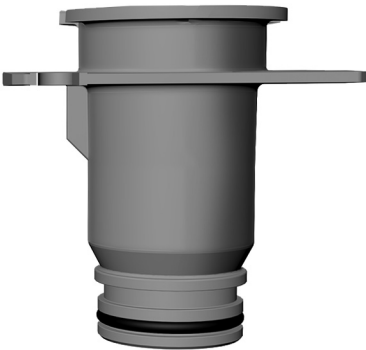
- 1 使用5/16英寸六角扳手，采用套件中的螺栓来固定牙医助理器械。



备注 如果系统配有支撑中心，请使用前一任务中从支撑杆件取下的螺栓。

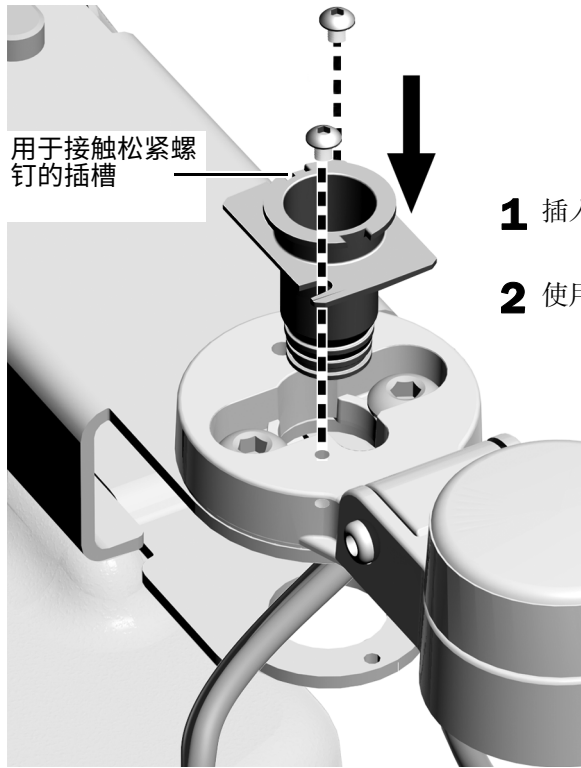
任务 3.

- 1 从套件获取适用于A-dec 400型支撑杆件的真空管。它是套件中随附的两个管道中较短的管道。



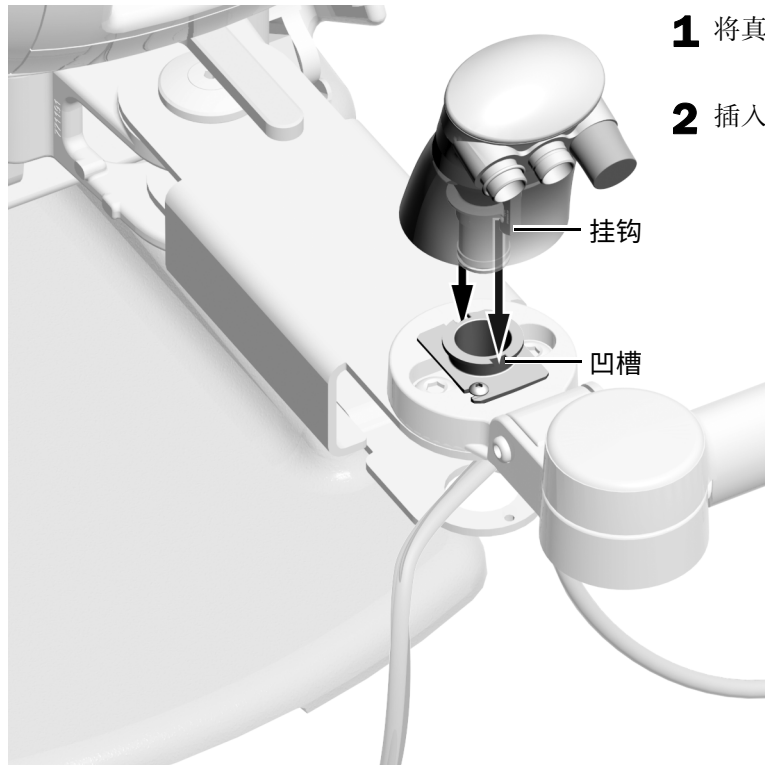
结合 A-dec 400 型支撑杆件使用的真空管

任务 4.



- 1** 插入真空管道。
- 2** 使用1/8英寸六角扳手固定管道。

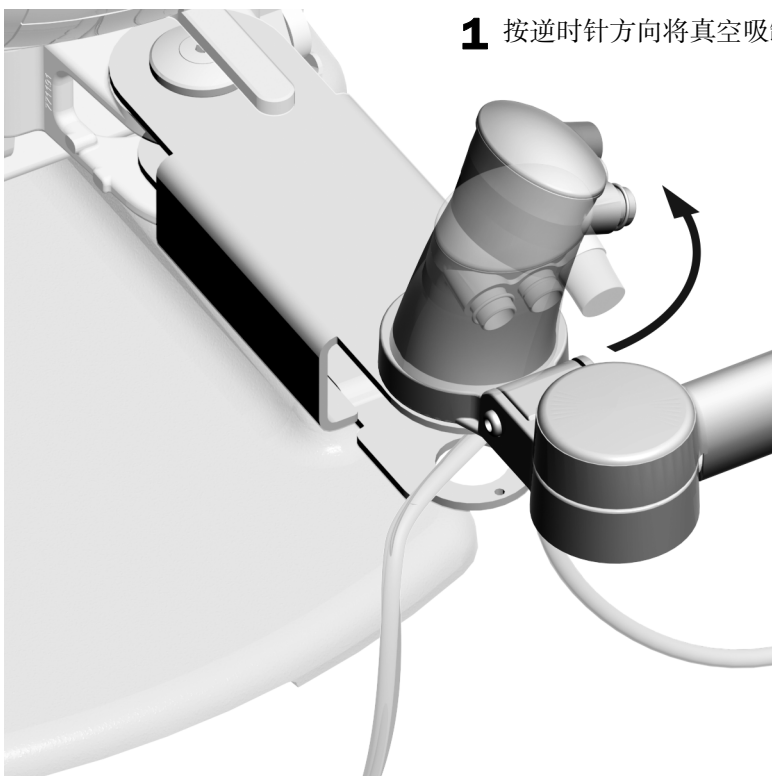
任务 5.



- 1** 将真空吸罐的挂钩与真空管内的凹槽对齐。
- 2** 插入真空吸罐。

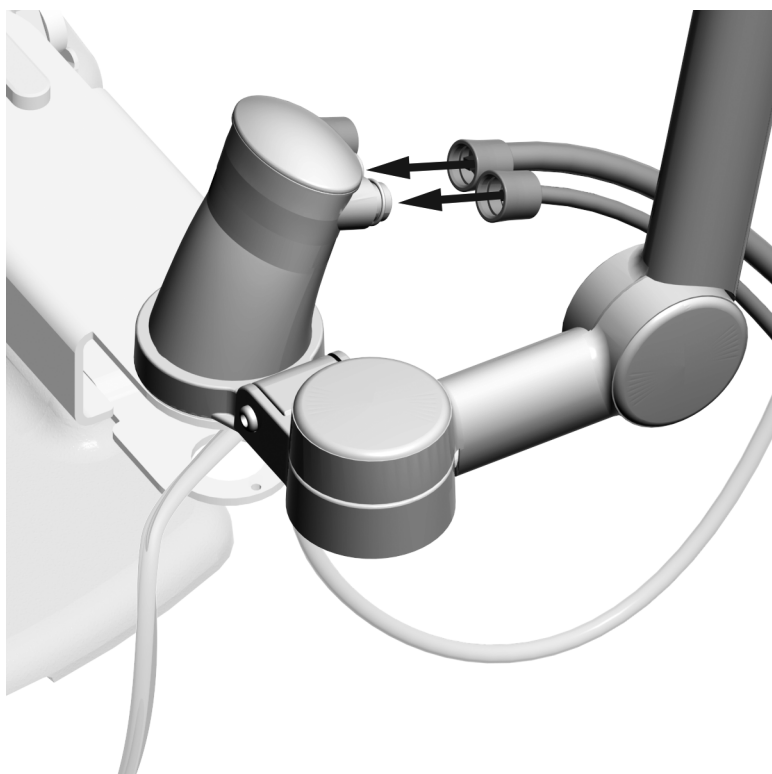
任务 6.

- 1** 按逆时针方向将真空吸罐旋转1/4圈。

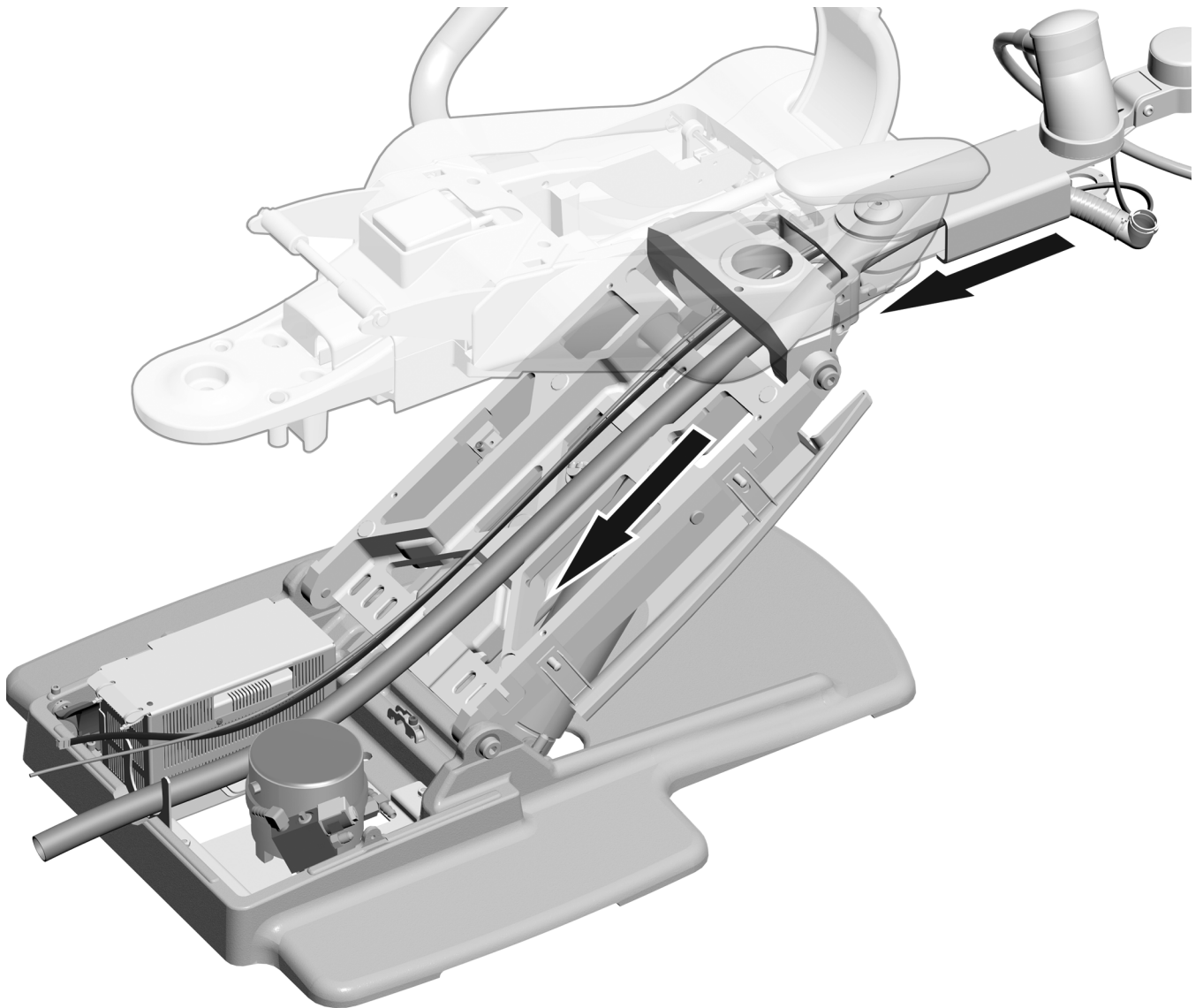


任务 7.

- 1** 将强力吸引装置(HVE)和排涎装置软管连接到真空吸罐。

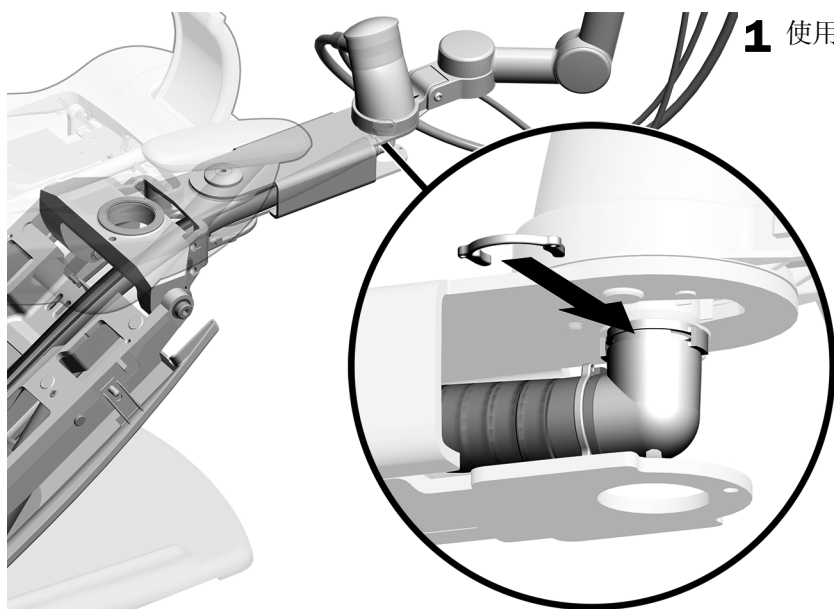


任务 8.



- 1** 将真空管路、导管、电线和数据线穿过支撑杆件，然后向下连接至提升臂。
确保穿入支撑杆件，而不是在其下方穿入。
- 2** 将电线和数据线保持在支撑杆件一侧，保持提升臂朝向电源。请勿使软管交叉。

任务 9.



1 使用Dürr夹连接真空管路。



Dürr 夹的实际尺寸

在A-dec 500型支撑杆件上安装

安装步骤与A-dec 511A和511B牙科治疗椅的相同。

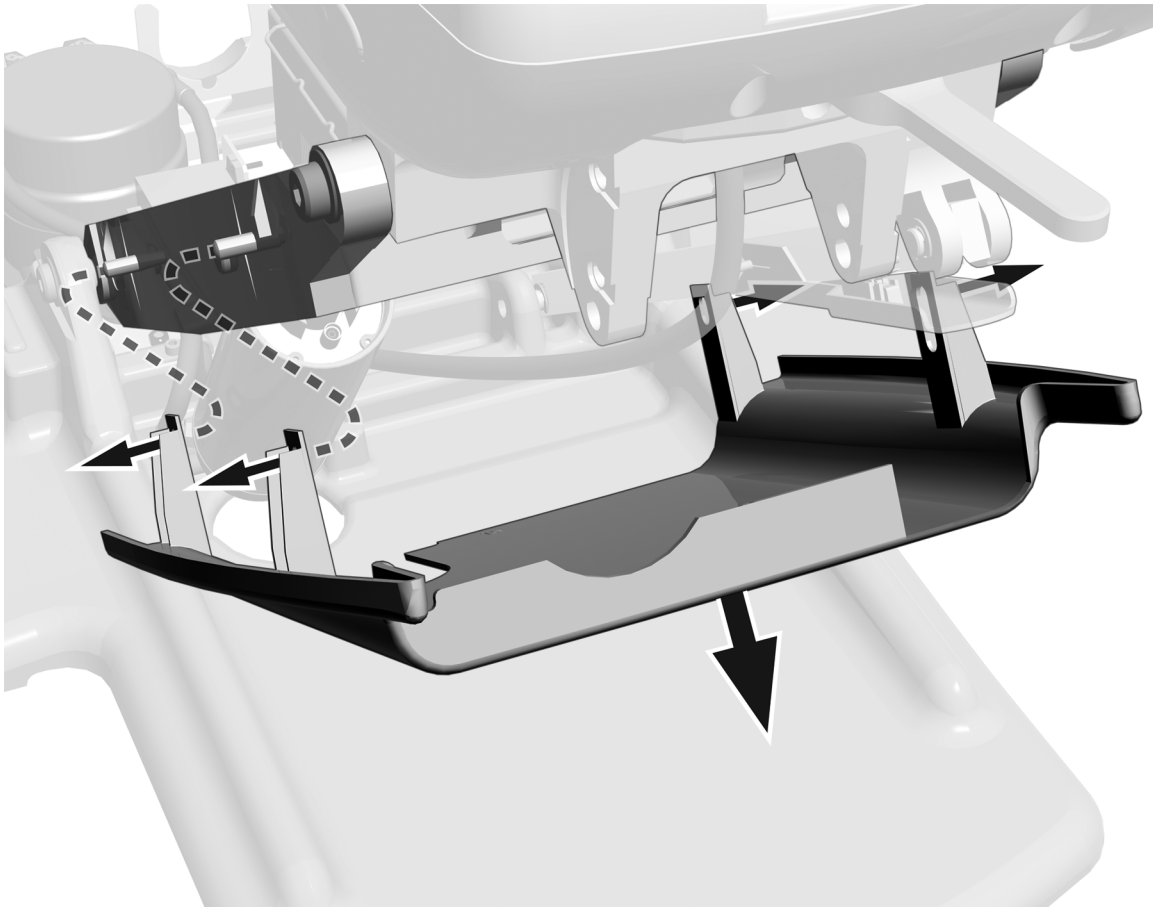
安装并校平支撑杆件

推荐工具

- 橡皮锤
- 3/4英寸复合扳手(2)
- 水平仪
- 3/4英寸内六角扳手和棘轮扳手

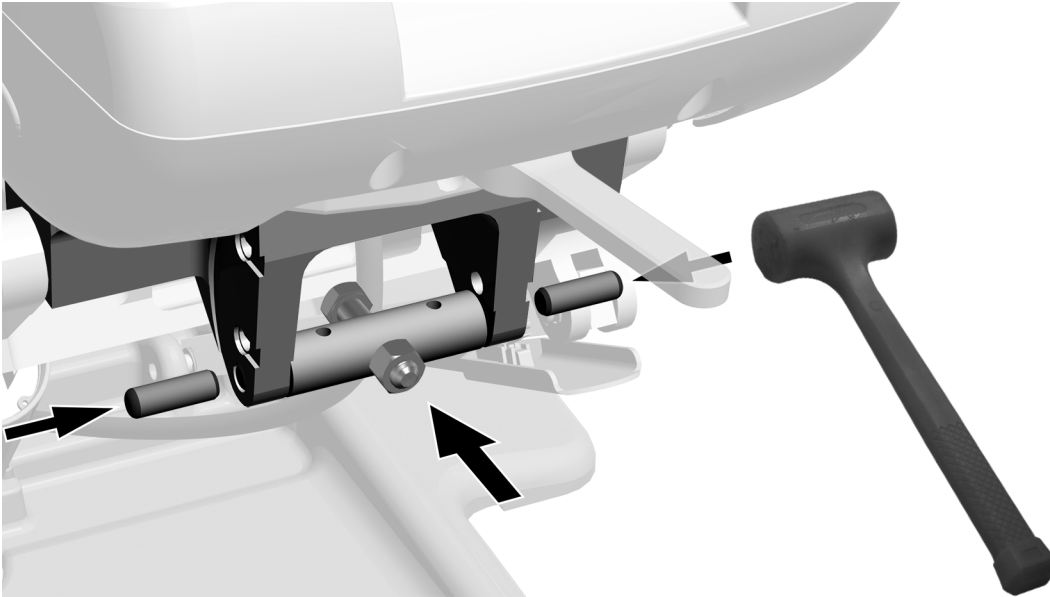
任务 1.

- 1** 从各端拉出止动板以将其取下。



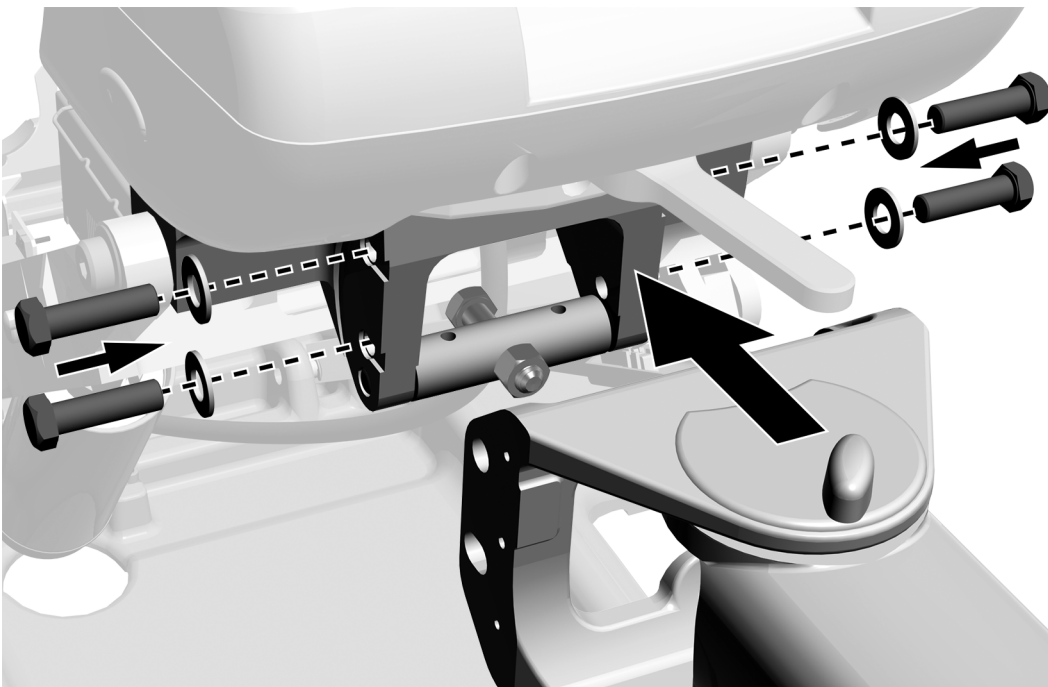
任务 2.

- 1 将校平杆放在支撑杆件中并使螺栓的头部朝向治疗椅。
- 2 使用橡皮锤插入两个梢子以固定校平杆。



任务 3.

- 1 从套件获取四个螺栓和垫圈。
- 2 使用四个螺栓和垫圈将支撑杆件连接到治疗椅，但不要拧紧。
您可以在校平杆件后拧紧螺栓。



任务 4.



- 1** 拧动杆中的校平螺栓，直到露出一个或两个螺纹。
- 2** 将水平仪放在支撑杆件上。
- 3** 调节校平螺栓直到杆件处于水平状态。
- 4** 使用3/4英寸复合扳手按住校平螺栓，同时用另一个3/4英寸复合扳手拧紧锁定螺母。
- 5** 紧固安装螺栓。

在A-dec 500型支撑杆件上安装牙医助理器械

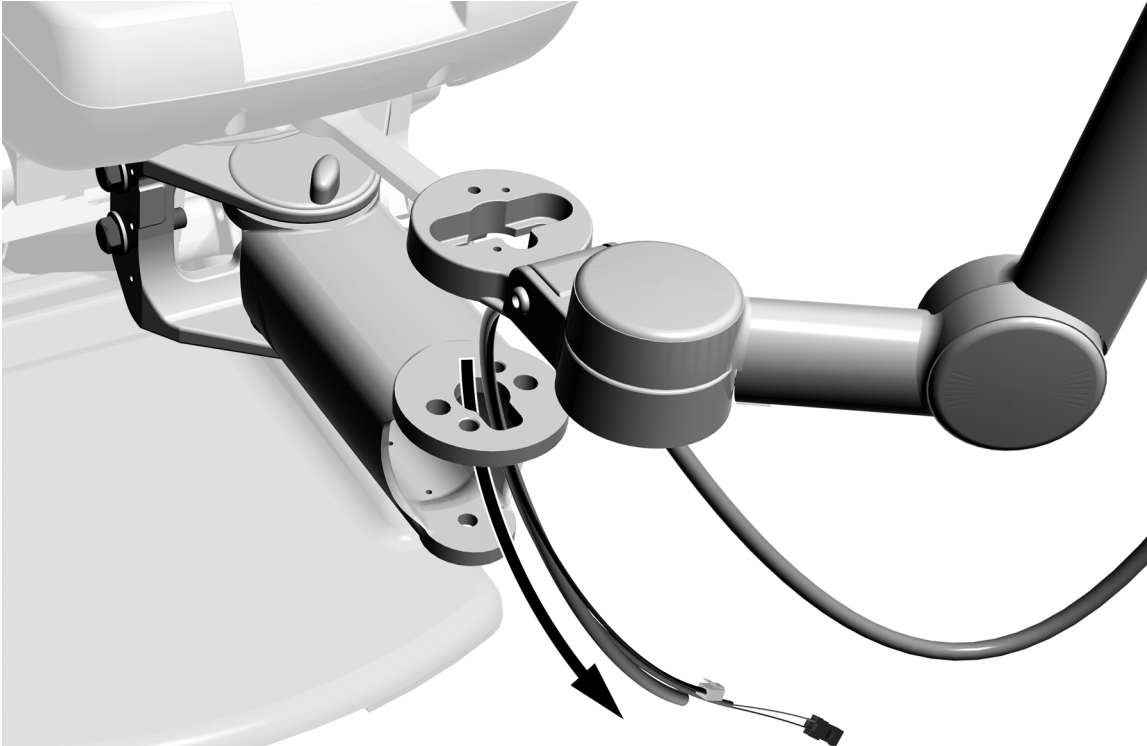
不论系统是仅配有支撑杆件还是同时配有支撑杆件和支撑臂，安装牙医助理器械的步骤是相同的。

推荐工具

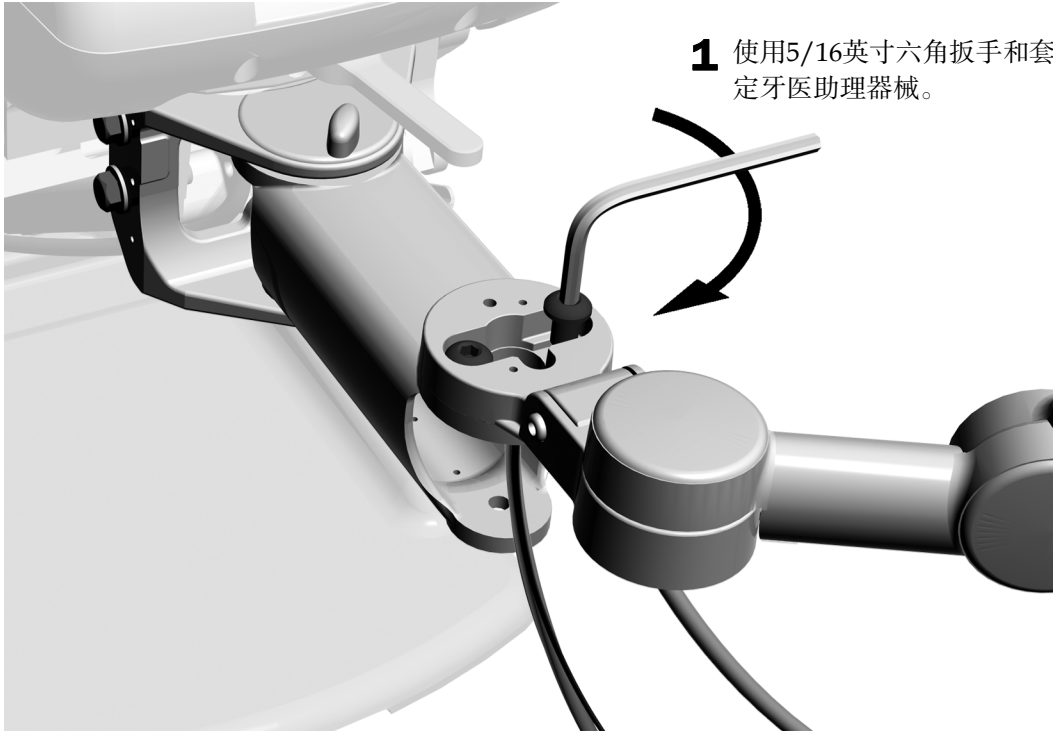
- 1/8英寸和5/16英寸六角扳手

任务 1.

- 1** 将电线、数据线和导管穿过支撑杆件的顶部。

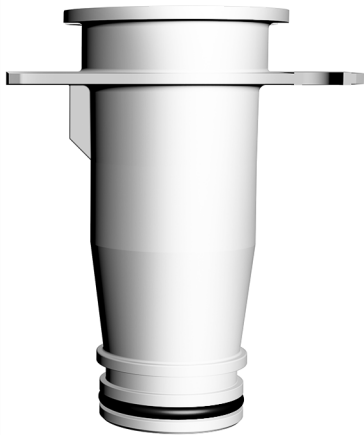


任务 2.



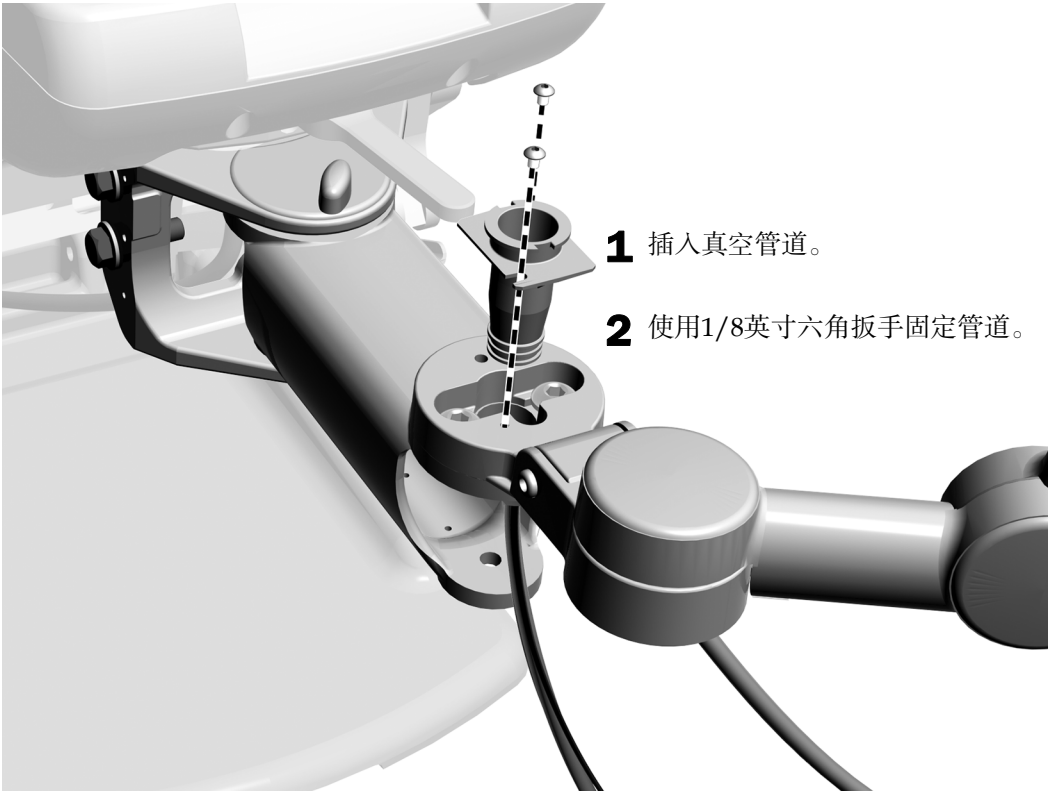
任务 3.

1 获取适用于A-dec 500型支撑杆件的真空管。它是套件中随附的两个管道中较长的管道。



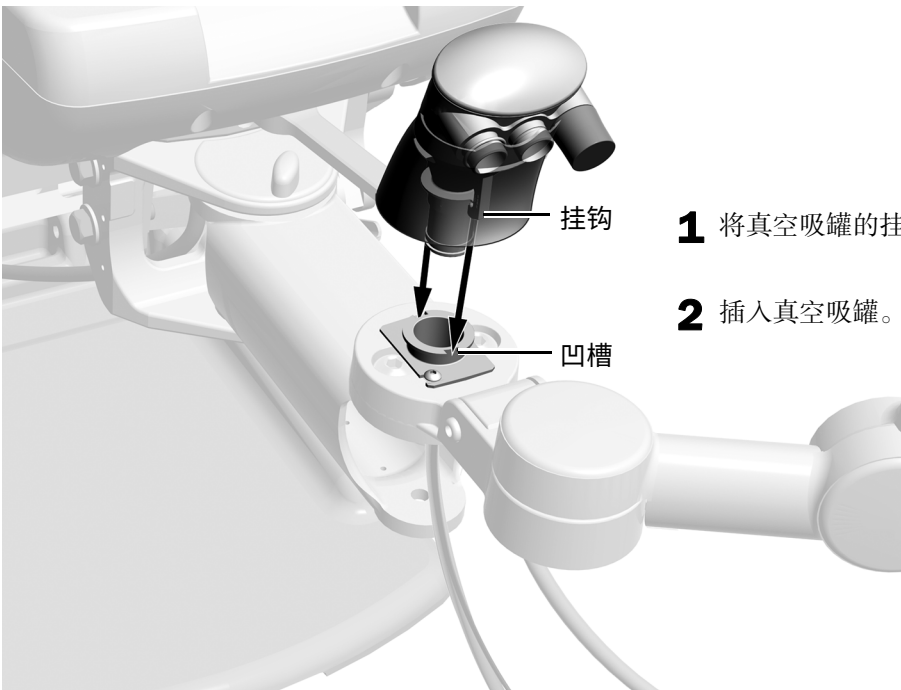
结合 A-dec 500 型支撑杆件使用的真空管

任务 4.



- 1 插入真空管道。
- 2 使用1/8英寸六角扳手固定管道。

任务 5.

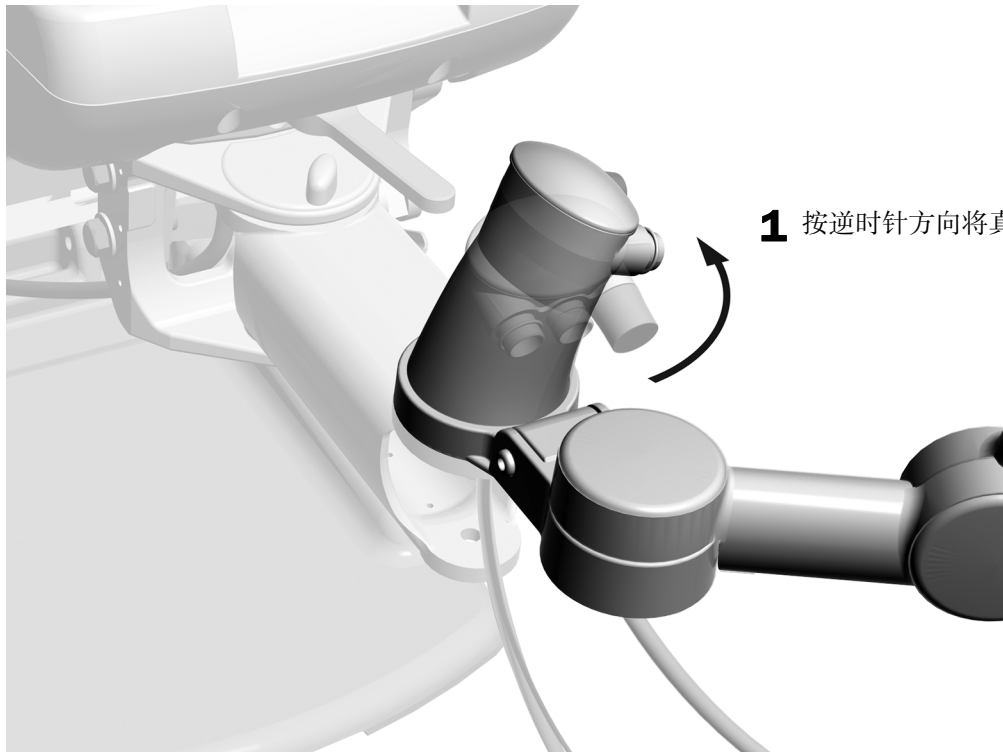


挂钩

凹槽

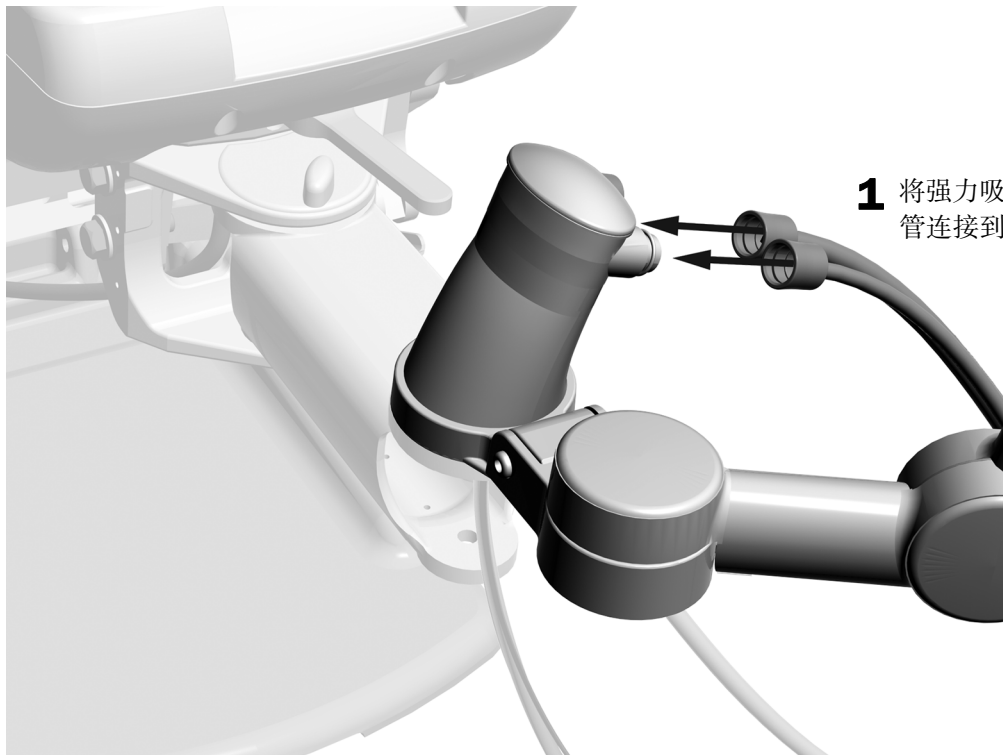
- 1 将真空吸罐的挂钩与真空管内的凹槽对齐。
- 2 插入真空吸罐。

任务 6.



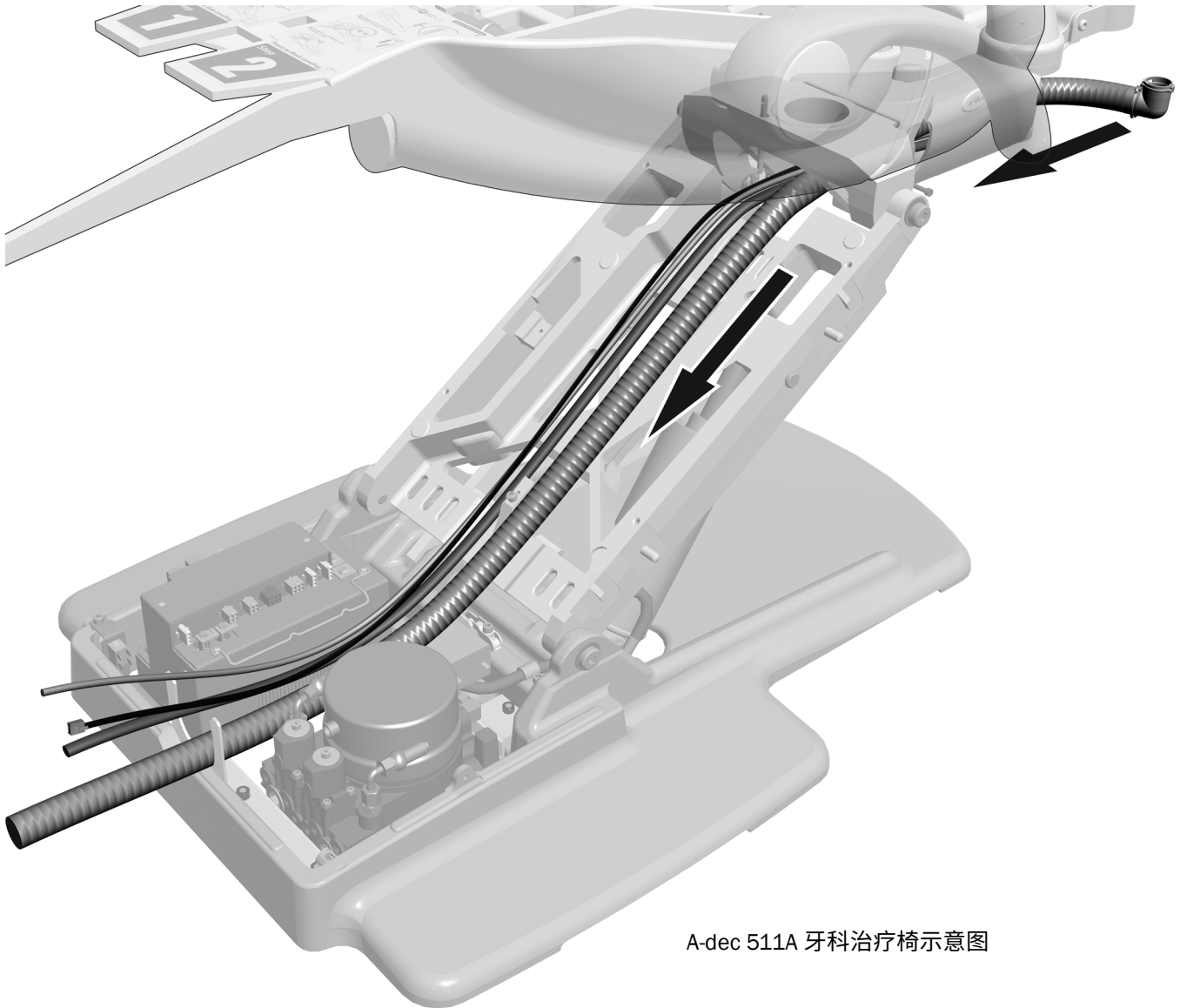
1 按逆时针方向将真空吸罐旋转1/4圈。

任务 7.



1 将强力吸引装置(HVE)和排涎装置软管连接到真空吸罐。

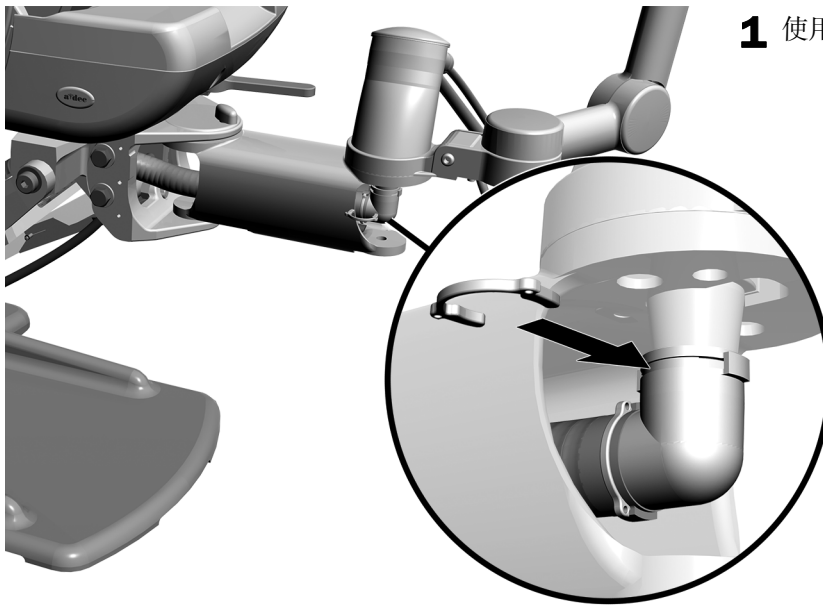
任务 8.



A-dec 511A 牙科治疗椅示意图

- 1** 将真空管路、导管、电线和数据线穿过支撑杆件，然后向下连接至提升臂。
确保穿入支撑杆件，而不是在其下方穿入。
- 2** 将电线和数据线保持在支撑杆件一侧，保持提升臂朝向电源。请勿使软管交叉。

任务 9.



1 使用Dürr夹连接真空管路。



Dürr 夹的实际尺寸

下一步 请参见系统配置部分：

- 如果治疗台不包含支撑臂，请参阅第 20 页上的“仅在带有 A-dec 500 型支撑杆件和牙医助理器械的系统上安装止动开关板”。
- 如果治疗台包含支撑臂，请参阅第 25 页上的“在 A-dec 511 治疗椅上连接电线和数据线”。

仅在带有A-dec 500型支撑杆件和牙医助理器械的系统上安装止动开关板

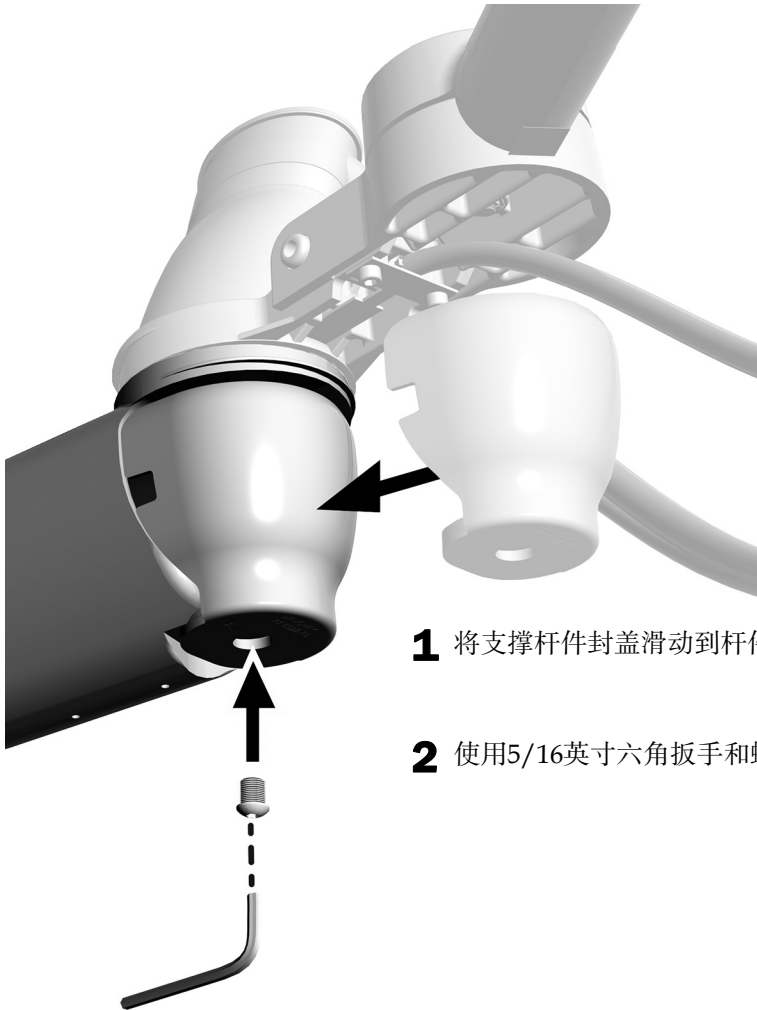


阅读此内容! 本节中的步骤适用于带A-dec 500型支撑杆件和牙医助理器械，但未配置支撑臂（配合支撑中心和牙科手术灯使用）的系统。如果系统配有支撑臂，请参见老化止动开关板说明中支撑臂随附的信息。

推荐工具

- 5/64英寸、5/32英寸和5/16英寸六角扳手

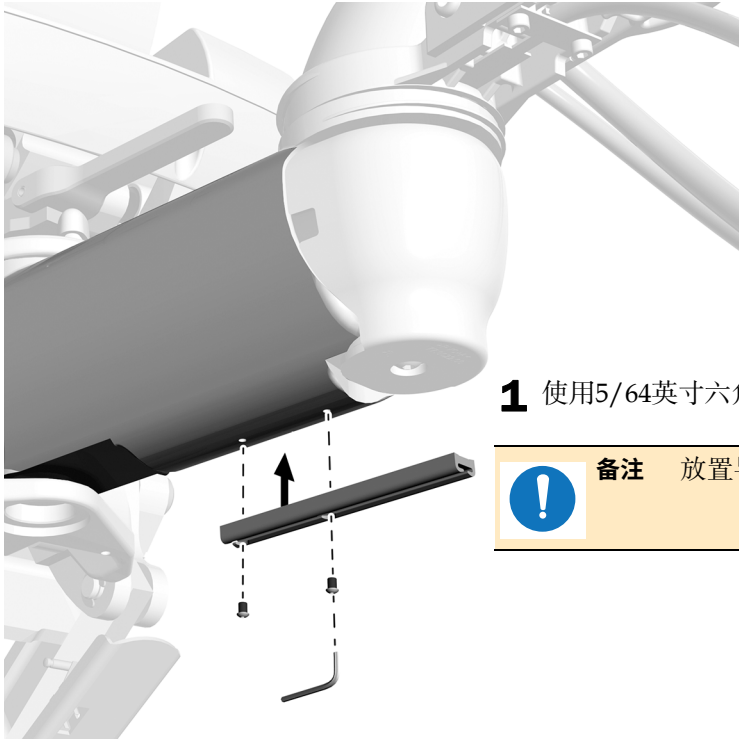
任务 1.



1 将支撑杆件封盖滑动到杆件的末端。

2 使用5/16英寸六角扳手和螺钉来固定罩盖。

任务 2.

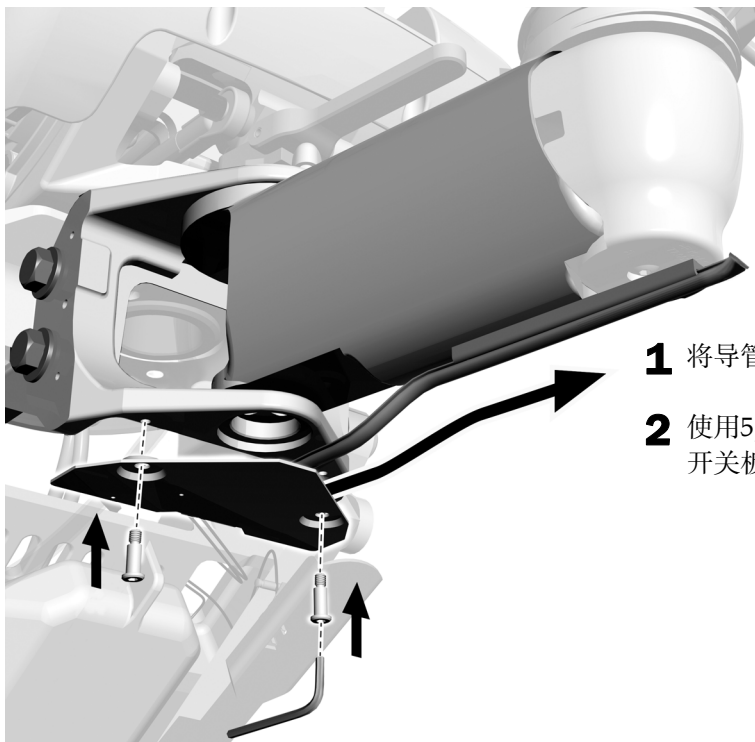


1 使用5/64英寸六角扳手将导管纸板连接到支撑杆件。



备注 放置导轨，使其盖住用于固定杆件封盖的螺钉。

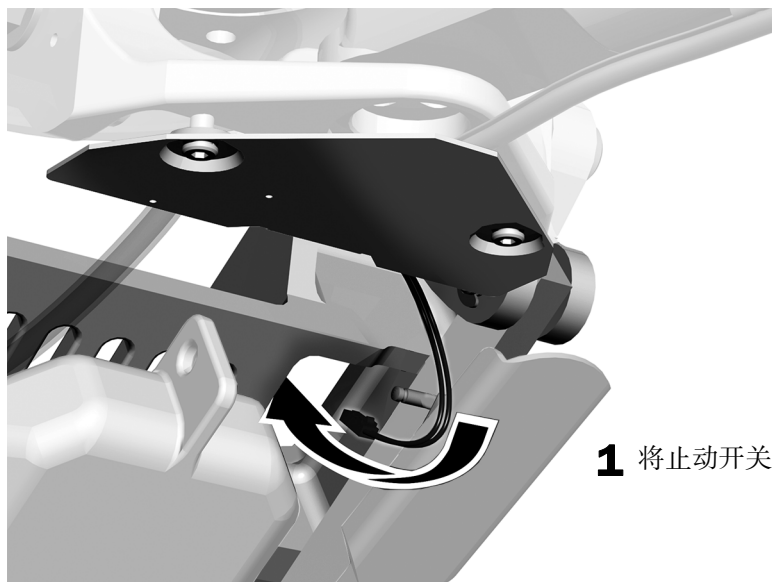
任务 3.



1 将导管滑入导轨。

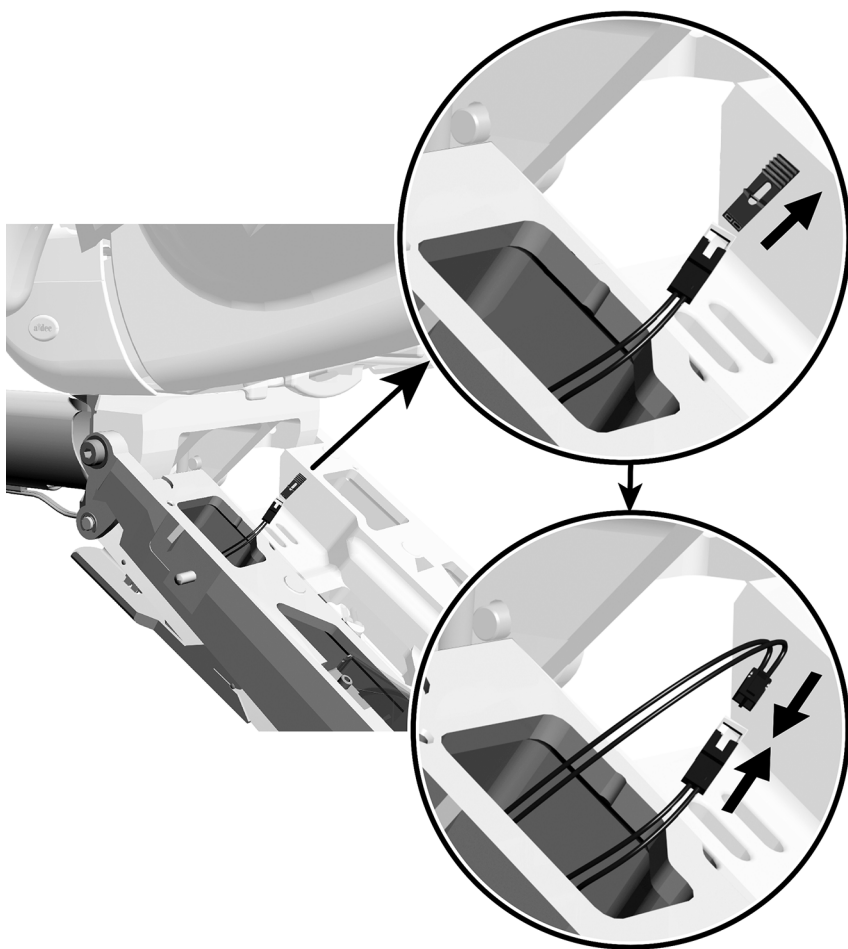
2 使用5/32英寸六角扳手和两个肩部螺栓固定止动开关板。

任务 4.



1 将止动开关电线路由到提升臂的前端。

任务 5.



1 从提升臂止动开关上取下跳线。

2 连接止动开关。

连接电线和数据线



注意 若要避免损坏或断开连接电线和软管，请不要连接任何设备，直到安装了所有系统组件。



警告 未关闭或切断电源即开始此过程可能会导致产品损坏或严重的人身伤害甚至死亡。

任务 1. 关闭系统电源。



注意 电路板对静电敏感。触摸电路板、或对电路板进行任何操作时，必须采取防静电 (ESD) 措施。电路板应仅由电工或合格的维修人员来安装。

完成有关安装A-dec 551型的治疗椅型号的说明。

A-dec 311或411治疗椅 23

A-dec 511治疗椅 25

在A-dec 311或411治疗椅上连接电线和数据线

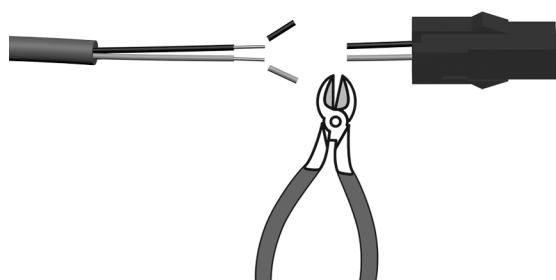
推荐工具

- 斜嘴钳
- 剥线器

任务 1.



注意 要防止因意外拆下外层绞线而导致绞线的损坏，应针对绞线使用大小合适的剥线钳。



1 剪下接头。

2 剥去电线鞘管10毫米（3/8英寸）。绞线的规格为0.326 mm²（22 美国线规）。

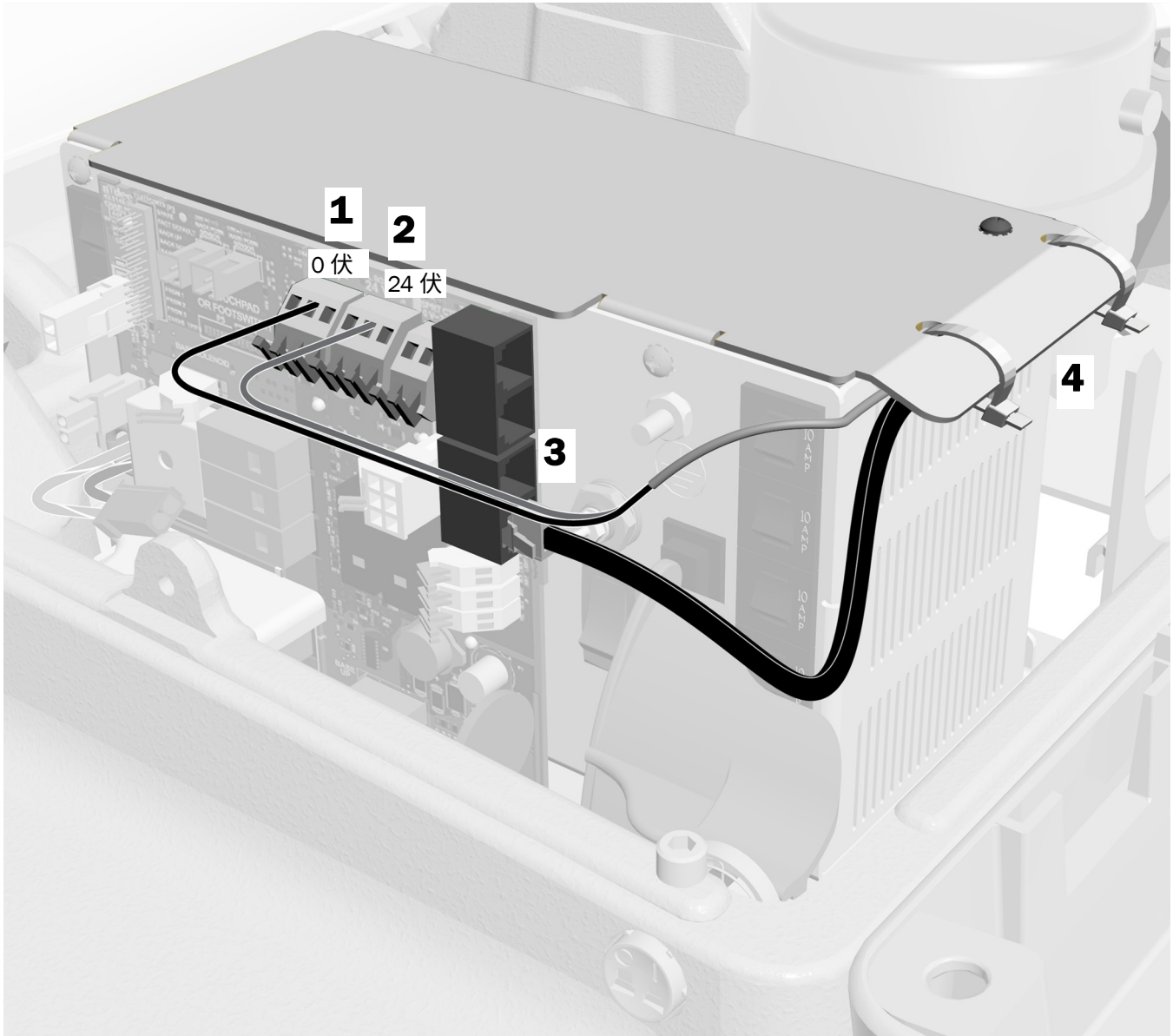
任务 2.

1. 将黑色电线连接到0伏。
2. 将灰色电线连接到24伏。



备注 如有必要，您可以将多个电线连接到单个终端。

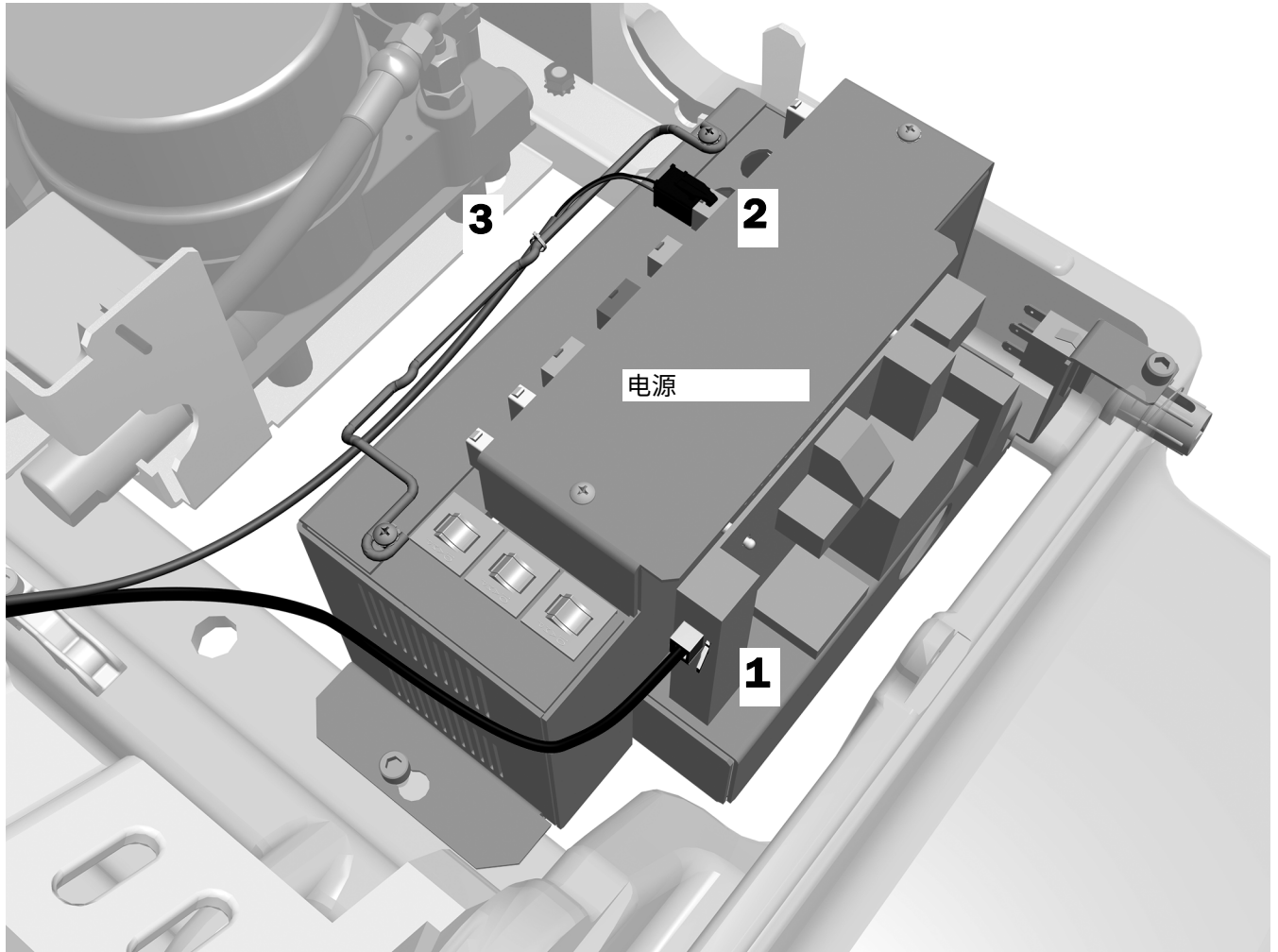
3. 将数据线插入任何数据端口。
4. 在所有模块均已连接至电源后，将电线固定在电源的封盖下。



下一步 请参阅第 26 页上的“连接软管以及水电和气体管线”。

在A-dec 511治疗椅上连接电线和数据线

1. 将数据线插入任何数据端口。
2. 插入电源接头。
3. 用缆线扎带将电源线固定到压线杆上。



下一步 请参阅第 26 页上的“连接软管以及水电和气体管线”。

连接软管以及水电和气体管线



注意

若要避免损坏或断开连接电线和软管，请不要连接任何设备，直到安装了所有系统组件。

推荐工具

- 斜嘴钳
- 套筒推杆

完成治疗台配置的连接。

仅适用于牙医助理器械

软管连接.....28

水电和气体管线连接.....29

对于包含A-dec 300牙科治疗台的系统

软管连接.....30

水电和气体管线连接.....31

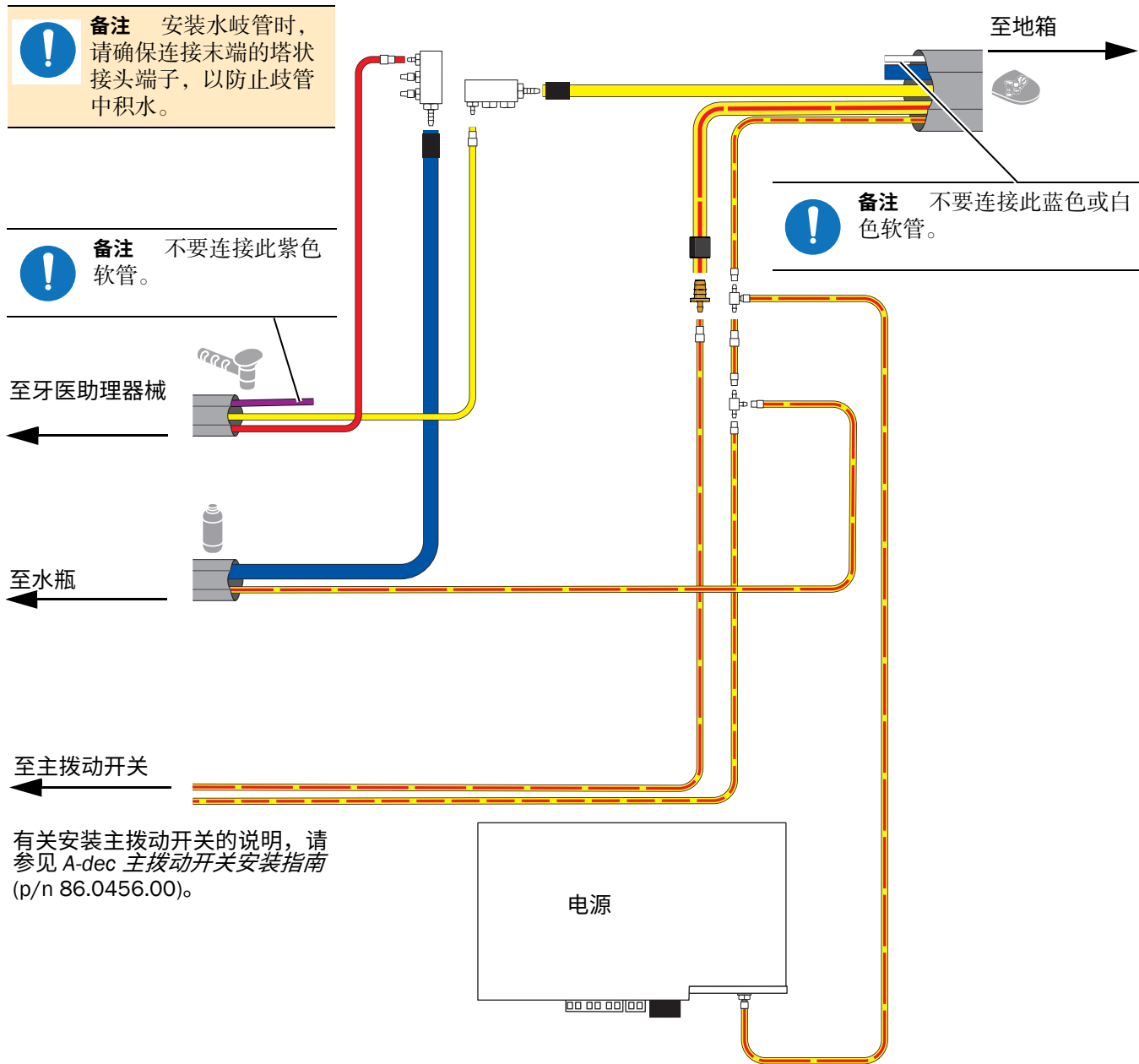
对于包含A-dec 500牙科治疗台的系统

软管连接.....32

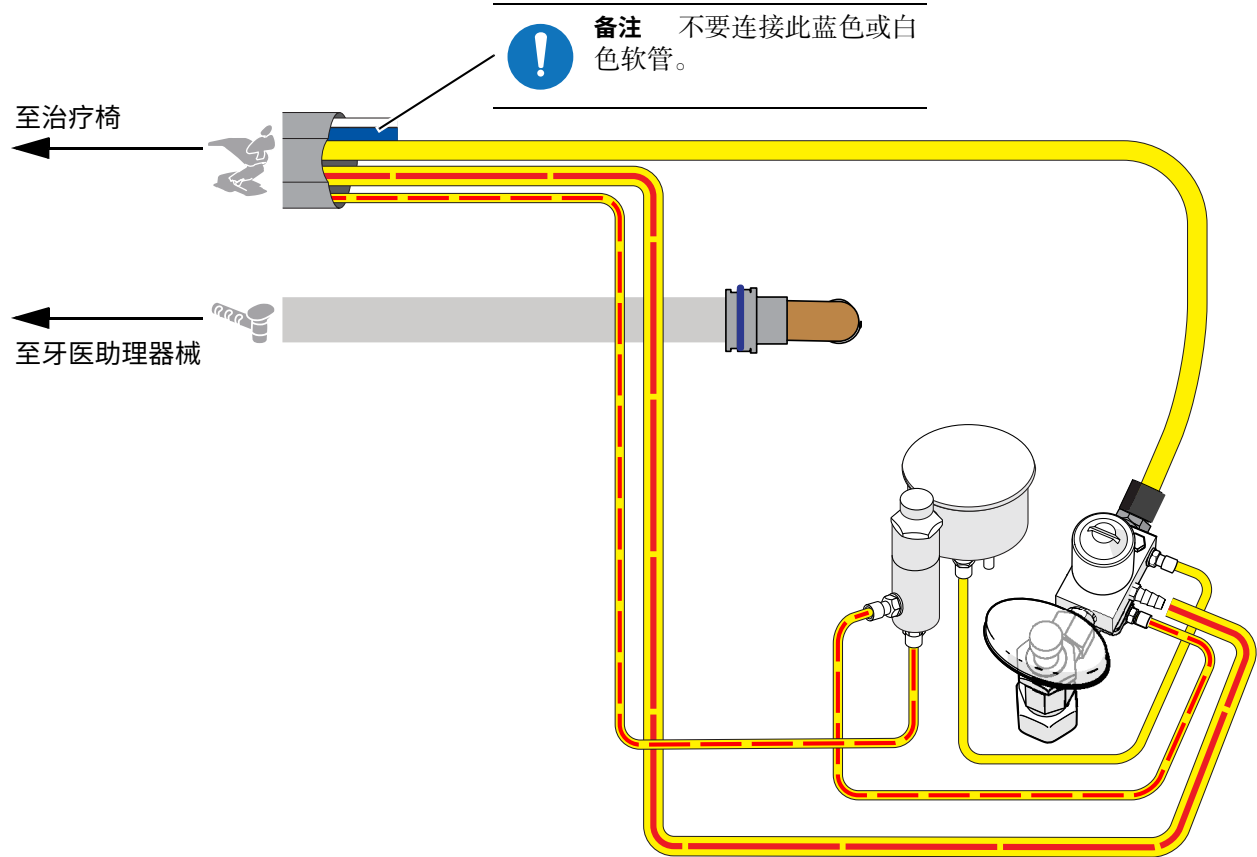
水电和气体管线连接.....33

仅为牙医助理器械连接软管

如果系统除了牙医助理器械外未配备任何其他组件，请使用此流程图。



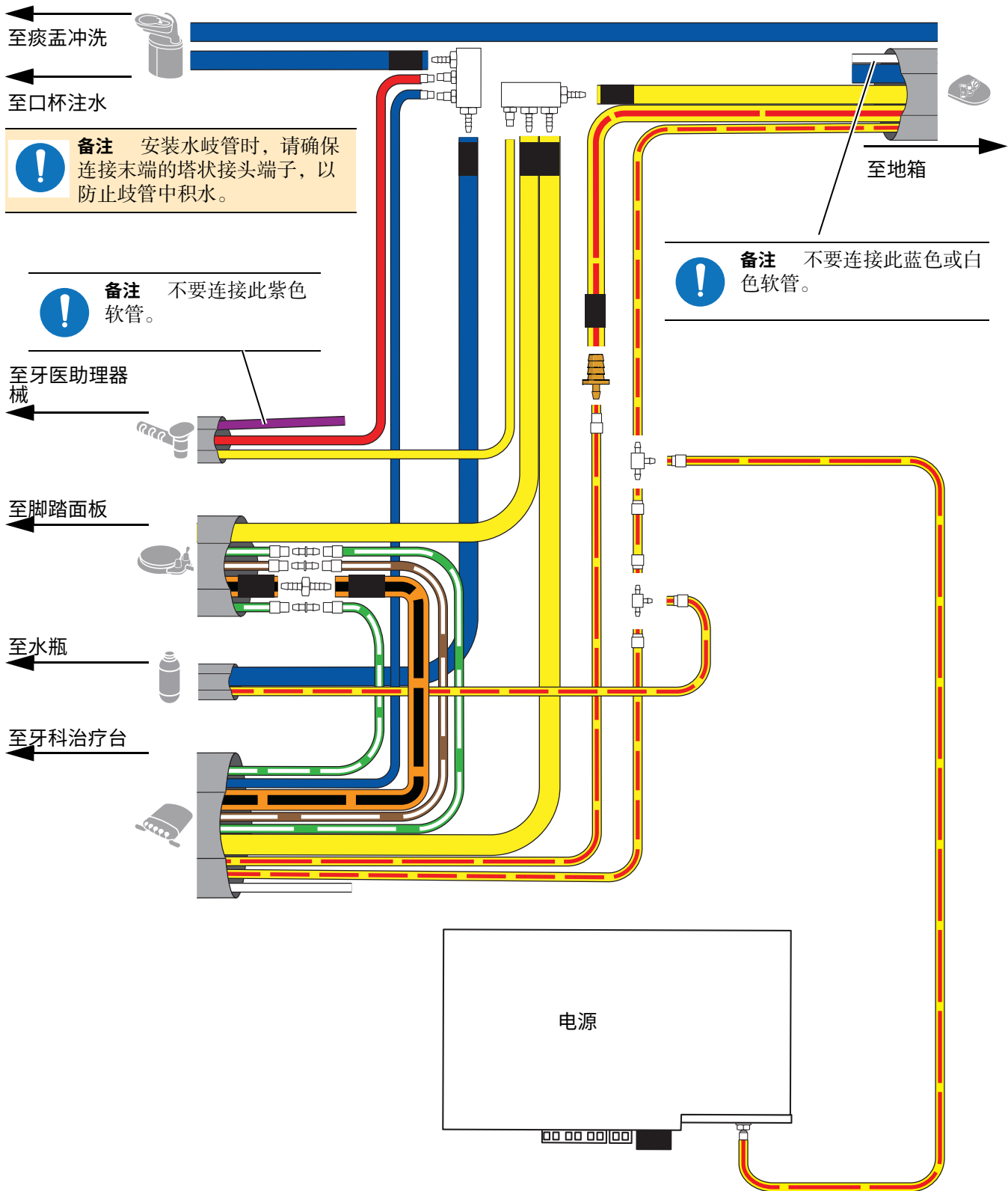
仅为牙医助理器械连接水电和气体管线



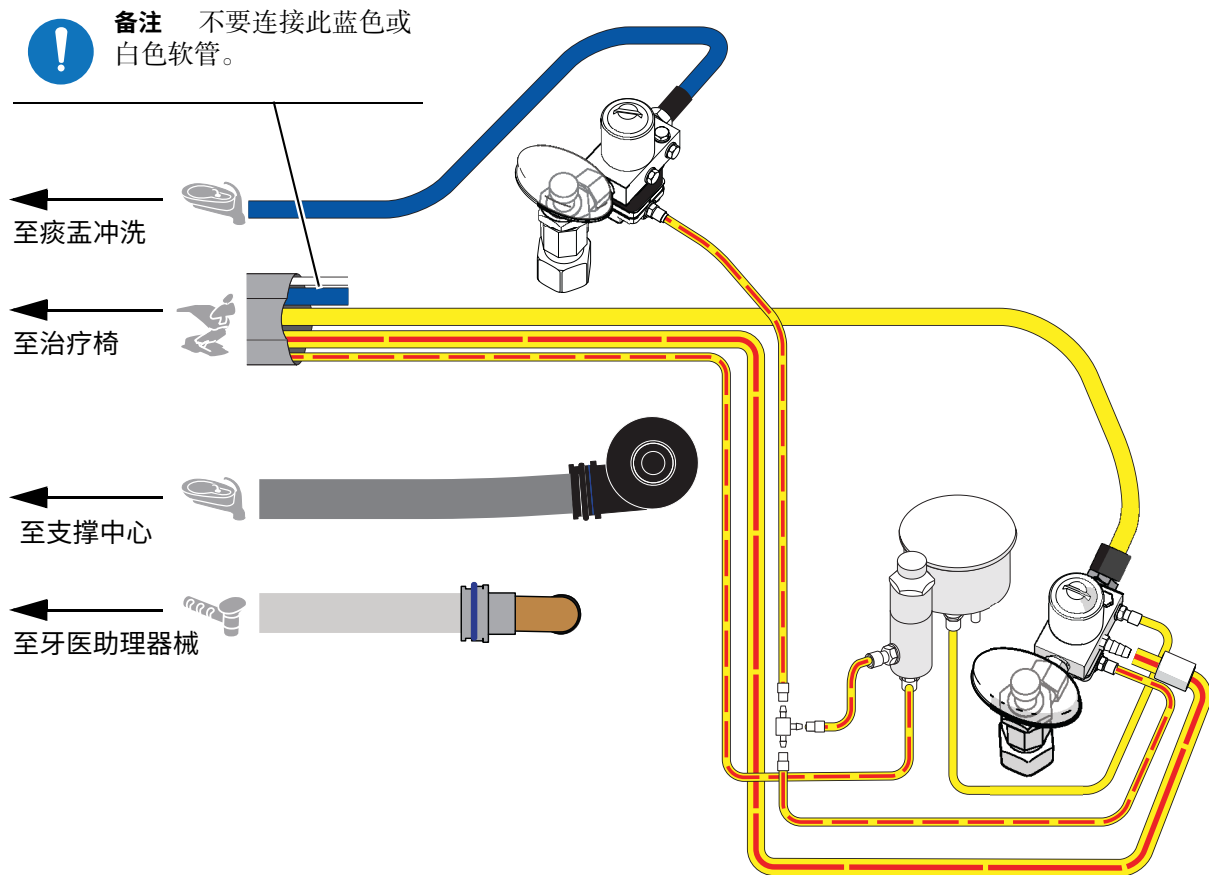
下一步 请参阅第 34 页上的“准备治疗台”。

为包含A-dec 300牙科治疗台的系统连接软管

1. 从水瓶软管上剥除1米（3英尺）的护皮，然后根据流程图连接软管。



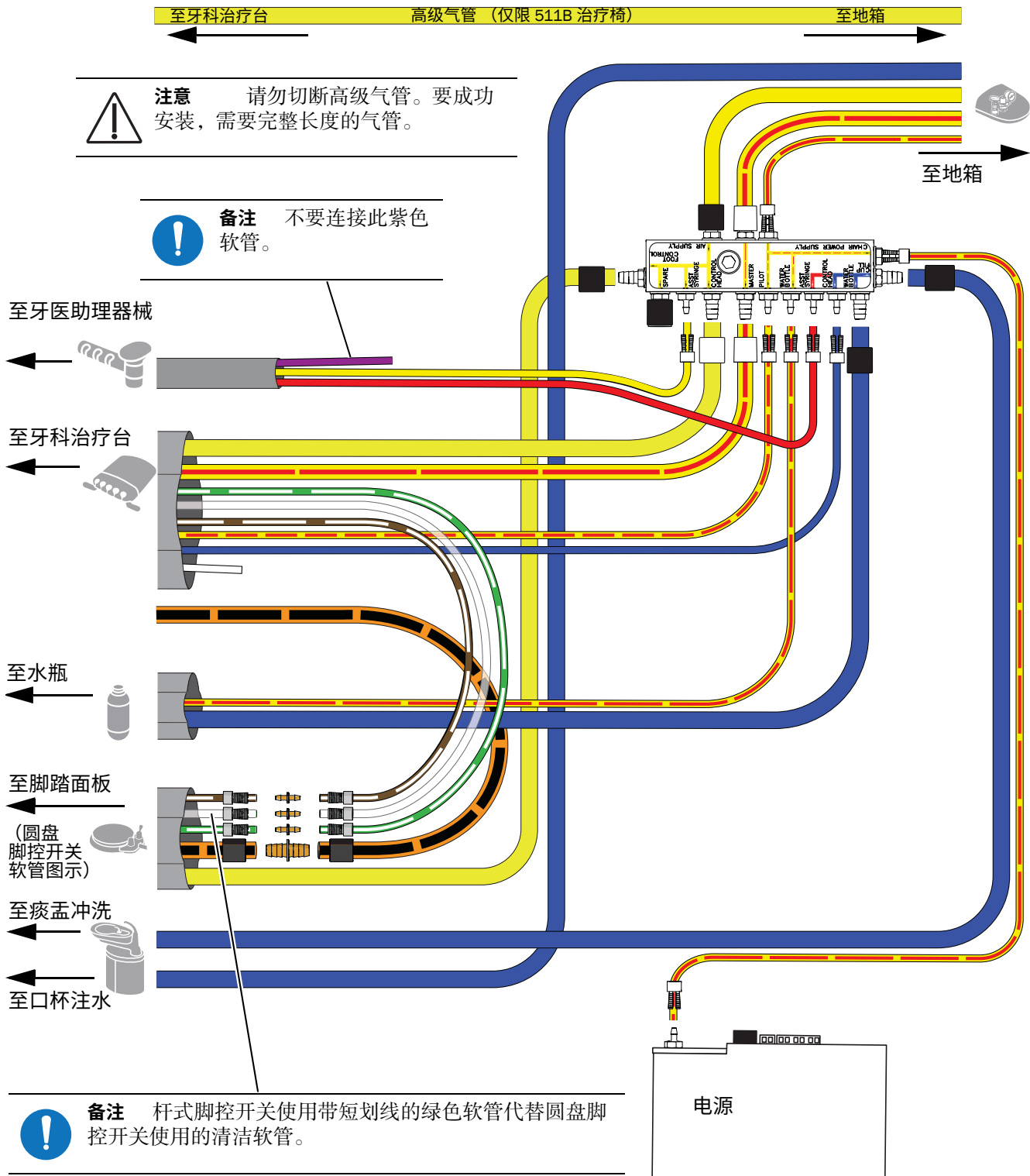
为包含A-dec 300牙科治疗台的系统连接水电和气体管线



下一步 请参阅第 34 页上的“准备治疗台”。

为包含A-dec 500牙科治疗台的系统连接软管

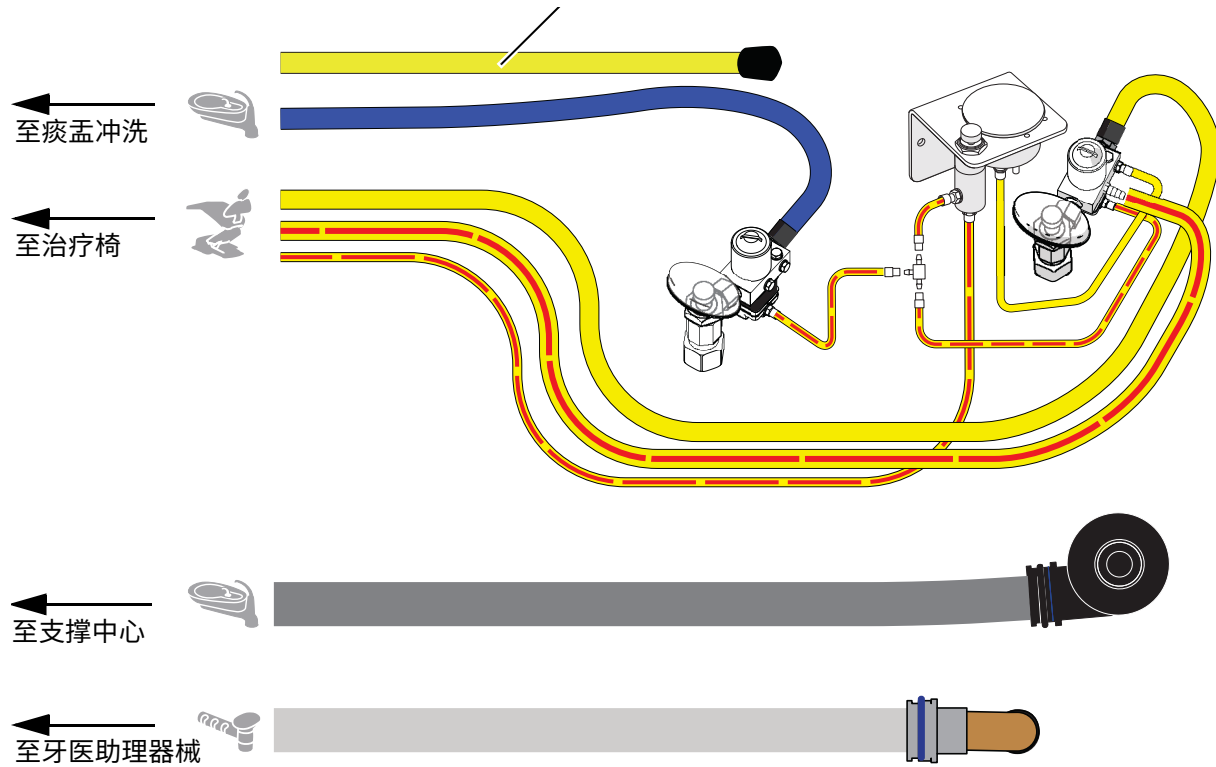
1. 从水瓶软管上剥除1米（3英尺）的护皮，然后根据流程图连接软管。



为包含A-dec 500牙科治疗台的系统连接水电和气体管线



备注 有关安装高级气管的说明，请参见该产品随附的安装指南。



下一步 请参阅第 34 页上的“准备治疗台”。

准备治疗台

安装水瓶



重要信息 A-dec 建议牙科团队在首次使用治疗台之前对牙科治疗台水管线路执行冲洗处理，并制定水管线路长期维护计划。有关更多信息，请参见 *水管线路维护指南* (p/n 85.0983.06) 和 *A-dec 独立供水系统使用说明* (p/n 86.0609.06)。



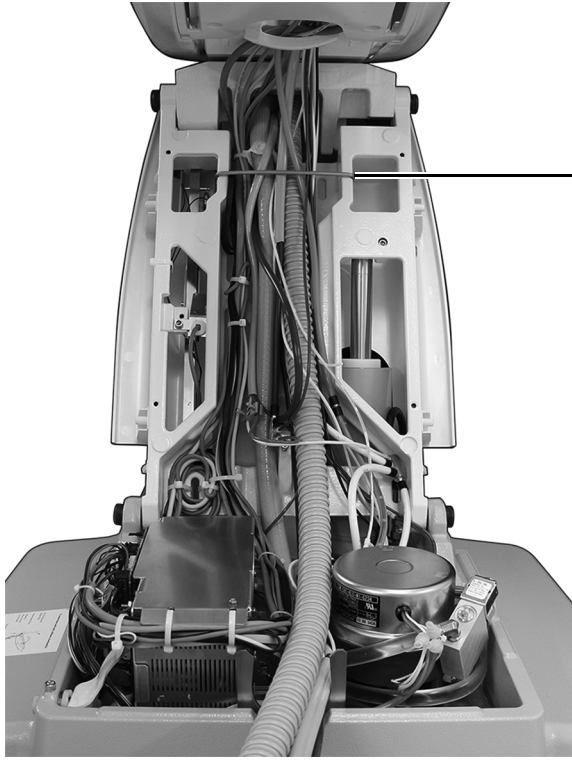
- 1** 在瓶座O形圈上涂抹A-dec硅润滑剂。
- 2** 将水瓶向上推至水瓶瓶座上，并将其向右转动。

圆形刚性臂上的水瓶示意图

固定电线和软管

推荐工具

- 斜嘴钳



- 1** 安装压线杆。压线杆与地箱一起提供。



拱形钢弓

- 2** 使用缆线扎带对软管和电线进行分组，以使外观整洁。



注意 请勿将软管固定到提升臂。移动治疗椅时，软管也需自由移动。

A-dec 311 牙科治疗椅示意图

触控板设置

有关触控板设置的信息，请参见您的牙科治疗椅随附的安装指南。

测试牙科治疗机

完成安装后，请根据下面的核对清单对系统进行测试；然后跟进客户。

牙医助理器械

- 真空 / 抽吸强度已设为以下规格：
 - 湿态真空 - 34 ± 7 千帕 (10 ± 2 英寸汞)，最低 255 标准升 / 每分钟 (9 标准立方英尺 / 每分钟)
 - 干态 / 半干真空 - 16 ± 3.5 千帕 (4.5 ± 1 英寸汞)，最低 340 标准升 / 每分钟 (12 标准立方英尺 / 每分钟)
- 牙科喷枪按钮运行顺畅。
- 强力吸引装置 (HVE) 和排涎装置上的调节开关可自由移动。

水电和气体管线

- 牙科治疗台的可调气压为 552 千帕 (80 磅 / 平方英寸)。
- 高级气管控制模块的可调气压不超过 586 千帕 (85 磅 / 平方英寸)。
- 如果治疗台包括地箱，则不漏气、不漏水。
- 管线和接头无扭结，且不漏气、不漏水。
- 多余的管线和电线已盘绕存放好并远离活动部件。

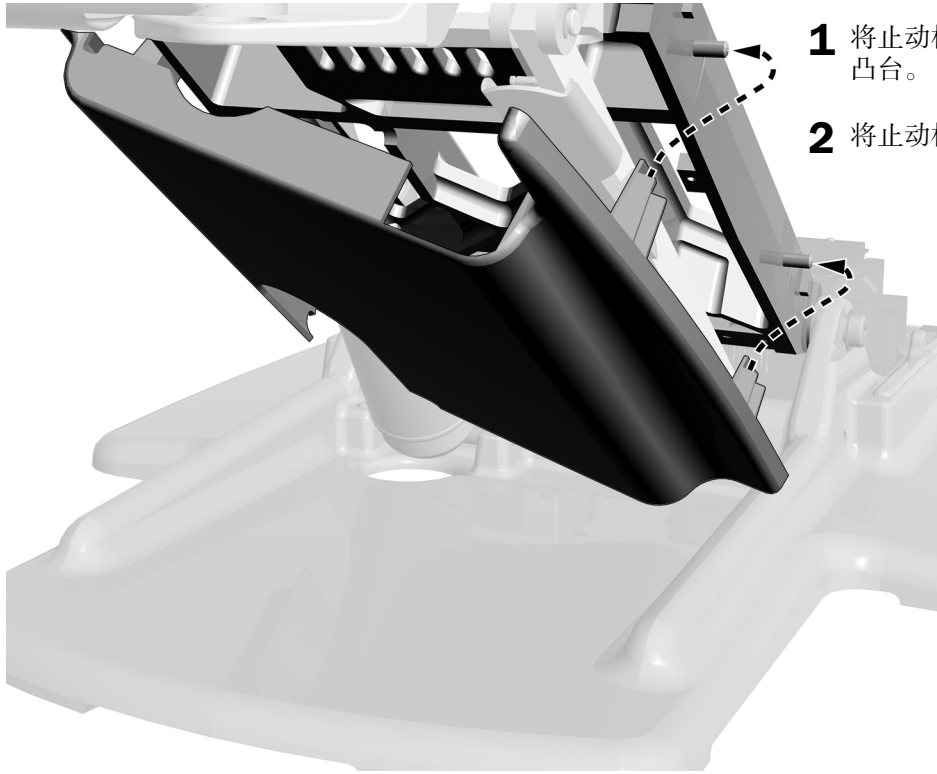
安装罩盖



注意

取下或装回罩盖时，注意不要损坏任何电线或导管。装回罩盖后，请确认其是否牢固。

安装止动板

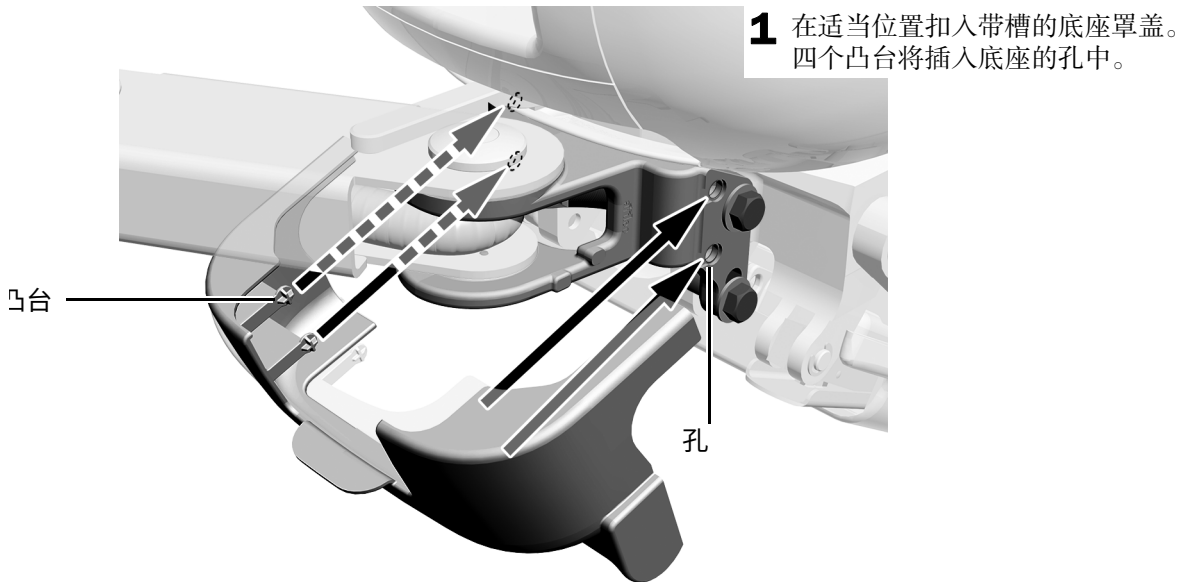


1 将止动板一端的插槽勾住提升臂上的凸台。

2 将止动板的另一端勾住提升臂。

安装底座罩盖

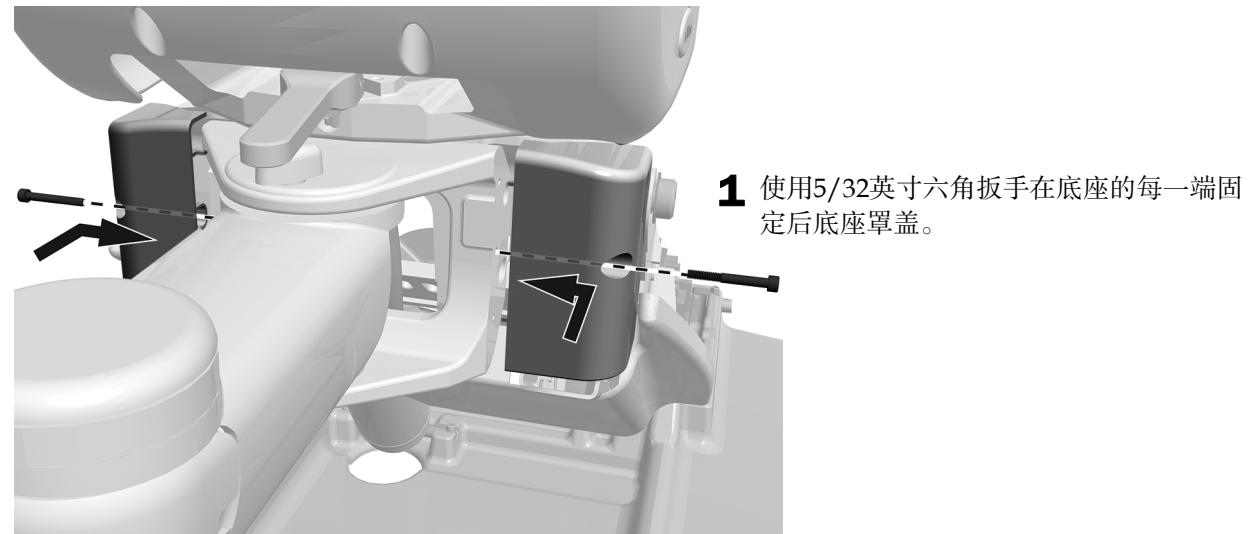
使用A-dec 400型支撑杆件安装



使用A-dec 500型支撑杆件安装

推荐工具

- 5/32英寸六角扳手

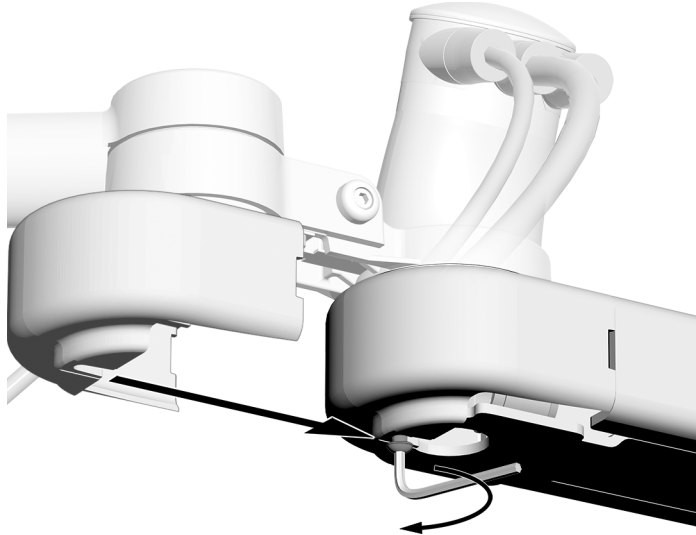


在A-dec 400型支撑杆件上安装封盖（可选）

如果系统未配备支撑臂，请安装此设备。

推荐工具

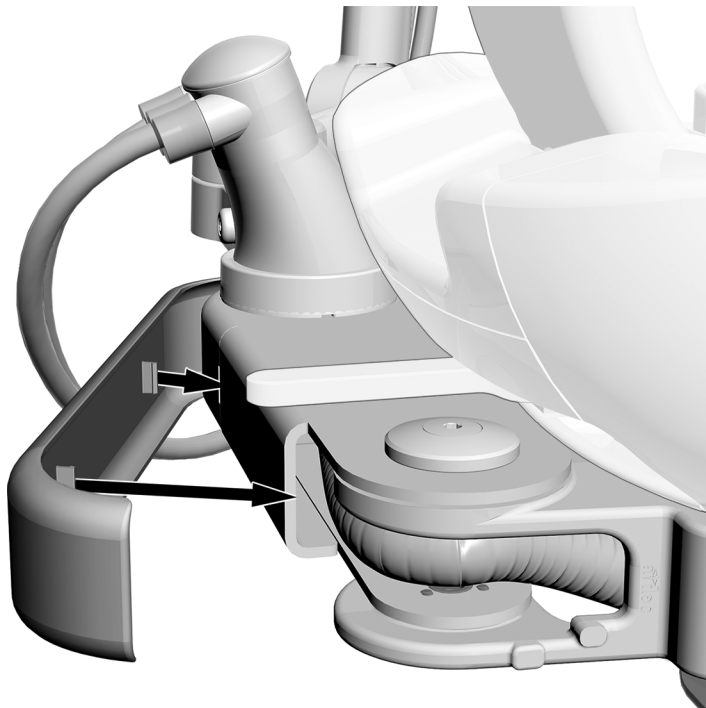
- 5/32英寸六角扳手



- 1** 在支撑杆件的末端，使用5/32英寸六角扳手来局部安装螺钉。
- 2** 将支撑杆件封盖滑动到杆件的末端。将螺钉拧入封盖的槽中。
- 3** 拧紧螺钉来固定封盖。

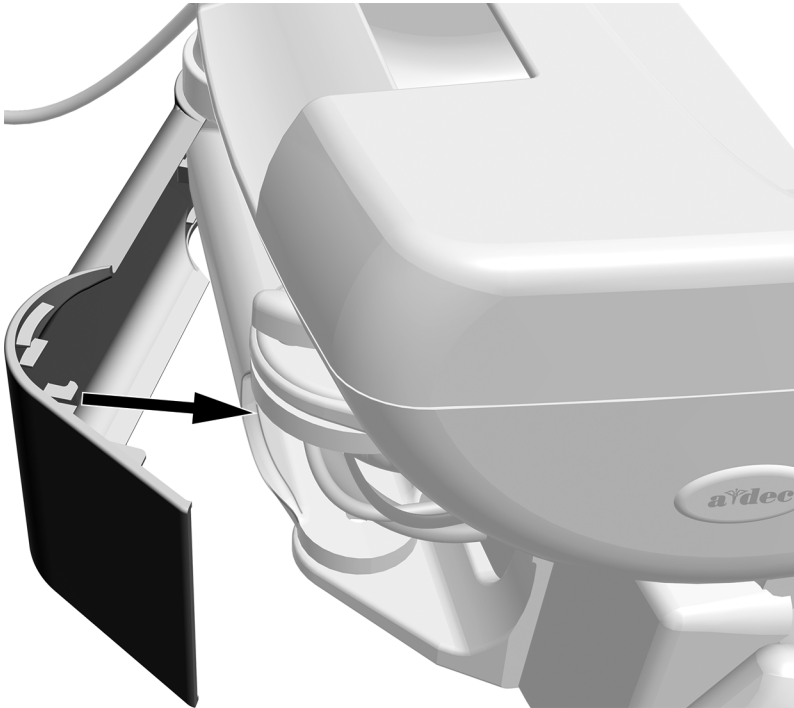
安装支撑杆件罩盖

在A-dec 400型支撑杆件上安装



- 1** 在适当位置扣入支撑杆件罩盖。

使用A-dec 500型支撑杆件安装



- 1** 将带较大方端的罩盖放在支撑杆件连接到治疗椅的位置上。
- 2** 在适当位置扣入支撑杆件罩盖。

法规信息和保证

有关所需的法规信息和A-dec保证，请参见法规信息、规格和质量保证文档(p/n 86.0221.06)，该文档位于 www.a-dec.com 的资源中心中。

A-dec 总部

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132 美国
电话: 1.800.547.1883 (美国/加拿大境内)
电话: +1-503-538-7478 (美国/加拿大境外)
传真: 1.503.538.0276
www.a-dec.com

A-dec Inc.对本文件中的内容不做任何保证，包括但不限于商品适销性和对针对特定目的的适用性的任何暗示保证。